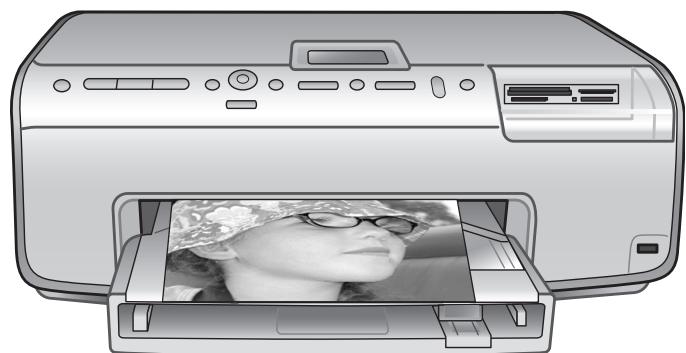


# Ghidul utilizatorului HP Photosmart 8200 series

Română





[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

Support for the following countries/regions is available at [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support):  
Austria, Belgium, Central America & The Caribbean, Denmark, Spain, France,  
Germany, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Finland,  
Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

61 56 45 43	الجزائر	한국	1588-3003
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600	Malaysia	1800 805 405
Argentina	0-800-555-5000	Mexico (Mexico City)	55-5258-9922
Australia	1300 721 147	Mexico	01-800-472-68368
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910	22 404747	المغرب
800 171	البحرين	New Zealand	0800 441 147
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751	Nigeria	1 3204 999
Brasil	0-800-709-7751	Panama	1-800-711-2884
Canada (Mississauga Area)	(905) 206-4663	Paraguay	009 800 54 1 0006
Canada	1-(800)-474-6836	Perú	0-800-10111
Chile	800-360-999	Philippines	2 867 3551
中国	021-3881-4518 800-810-3888 服务编码：3001	Polska	22 5666 000
Colombia (Bogota)	571-606-9191	Puerto Rico	1-877-232-0589
Colombia	01-8000-51-4746-8368	República Dominicana	1-800-711-2884
Costa Rica	0-800-011-1046	România	(21) 315 4442
Česká republika	261 307 310	Россия (Москва)	095 7973520
Ecuador (Andinatel)	1-999-119 ☎ 800-711-2884	Россия (Санкт-Петербург)	812 3467997
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-528 ☎ 800-711-2884	800 897 1444	السعودية
2 532 5222	مصر	Singapore	6 272 5300
El Salvador	800-6160	Slovakia	2 50222444
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603	South Africa (International)	+ 27 11 2589301
Ελλάδα (εντός Ελλάδας)	801 11 22 55 47	South Africa (RSA)	086 0001030
Ελλάδα (από το Κύπρο)	800 9 2649	Rest Of West Africa	+ 351 213 17 63 80
Guatemala	1-800-711-2884	臺灣	02-8722-8000
香港特別行政區	2802 4098	ไทย	+66 (2) 353 9000
Magyarország	1 382 1111	71 89 12 22	تونس
India	1 600 44 7737	Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
Indonesia	+62 (21) 350 3408	Türkiye	90 216 444 71 71
(0) 9 830 4848	ישראל	Україна	(380 44) 4903520
Jamaica	1-800-711-2884	800 4520	الإمارات العربية المتحدة
日本	0570-000511	United States	1-(800)-474-6836
日本 (携帯電話の場合)	03-3335-9800	Uruguay	0004-054-177
		Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
		Venezuela	0-800-474-68368
		Việt Nam	+84 88234530

## Drepturi de autor și mărci comerciale

© Drept de autor 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.  
Informațiile cuprinse aici se pot modifica fără notificări prealabile. Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiunea prealabilă în scris sunt interzise, cu excepția permisiunilor acordate prin legi ale dreptului de autor.

### Notă

Sigurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite expres prin certificatele de garanție care însăcăsuă aceste produse și servicii. Nimic din acest document nu trebuie interpretat ca o garanție suplimentară. HP nu este răspunzător pentru nici o eroare sau omisiune tehnică sau editorială din acest document. Hewlett-Packard Development Company, L.P. nu poate fi trasă la răspundere pentru defectuni accidentale sau consecințe legate de sau care provin din livrarea, eficiența sau utilizarea acestui document și a materialelor de program pe care le descrie.

### Mărci comerciale

HP, sigla HP și Photosmart sunt proprietate a Hewlett-Packard Development Company, L.P. Sigla Secure Digital este o marcă comercială a SD Association. Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation. CompactFlash, CF și sigla CF sunt mărci comerciale ale CompactFlash Association (CFA). Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO și Memory Stick PRO Duo sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation. MultiMediaCard este o marcă comercială a Infineon Technologies AG din Germania și este oferită sub licență MMCA (MultiMediaCard Association). Microdrive este o marcă comercială a Hitachi Global Storage Technologies. xD-Picture Card este o marcă comercială a Fuji Photo Film Co., Ltd., Toshiba Corporation și Olympus Optical Co., Ltd.

Mac, sigla Mac și Macintosh sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Computer, Inc.

iPod este o marcă comercială a Apple Computer, Inc.

Bluetooth este o marcă comercială deținută de proprietarul său și este utilizată de Hewlett-Packard Company sub licență.

PictBridge și sigla PictBridge sunt mărci comerciale ale Camera & Imaging Products Association (CIPA).

Celealte mărci și produsele corespunzătoare lor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi. Software-ul încorporat în imprimantă se bazează parțial pe activitatea Independent JPEG Group.

Drepturile de autor pentru anumite fotografii din acest document aparțin deținătorilor inițiali.

### Numărul de identificare în nomenclator VCVRA-0503

În scopul identificării în nomenclator, produsului i s-a asociat un număr de model (Regulatory Model Number). Numărul de nomenclator al modelului pentru acest produs este VCVRA-0503. Acest număr de nomenclator nu trebuie confundat cu numele de piață (imprimantă HP Photosmart 8200 series) sau cu codul de produs (Q3470).

### Informații despre siguranță

Pentru a reduce riscul de rănire în urma unui incendiu sau a șocurilor electrice, respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază atunci când utilizați produsul.



**Avertisment** Pentru a preveni riscul de incendiu sau de șocuri, nu expuneți acest produs la ploaie sau la alt tip de umezeală.

- Citiți și aprofundați toate instrucțiunile din broșura *HP Photosmart 8200 series Pornire rapidă*.
- Utilizați numai o priză electrică împământată atunci când conectați unitatea la o sursă de alimentare. Dacă nu aveți siguranță că priza este împământată, verificați acest lucru cu un electrician calificat.

- Observați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe produs.
- Înainte de curățare deconectați produsul de la prizele de perete.
- Nu instalați și nu utilizați acest produs lângă apă sau când sunteți ud.
- Instalați produsul pe o suprafață stabilă.
- Instalați produsul într-un loc protejat, în care nimeni nu circulă peste cablul de alimentare și în care acesta nu se poate deteriora.
- Dacă produsul nu funcționează normal, consultați informațiile de depanare din Ajutorul de pe ecranul imprimantei HP Photosmart.
- În interiorul imprimantei nu există componente care pot fi reparate de operator. Apelați la serviciile personalului calificat.
- Utilizați produsul într-o zonă bine aerisită.

### Declarații de mediu

Hewlett-Packard Company este determinată să furnizeze produse de înaltă calitate și din punct de vedere al mediului.

### Protecția mediului

Această imprimantă a fost proiectată cu câteva atribute pentru un impact minim asupra mediului. Pentru mai multe informații, vizitați situl Web HP's Commitment to the Environment (Preocuparea HP față de mediu), la adresa [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/).

### Producerea de ozon

Acest produs generează o cantitate insignifiantă de gaz ozon ( $O_3$ ).

### Utilizarea hârtiei

Acest produs permite utilizarea hârtiei reciclate, în conformitate cu normele DIN 19309.

## **Materiale plastice**

Componentele de plastic de peste 24 grame (0,88 uncii) sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale care îmbunătățesc capacitatea de a identifica materialele plastice în scopuri de reciclare la sfârșitul perioadei de viață a imprimantei.

## **Foi de date pentru siguranța materialelor**

Foile de lucru pentru siguranța materialelor (MSDS - Material Safety Data Sheets) se pot obține de la situl Web HP, de la adresa [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds). Clientii fără acces la Internet trebuie să contacteze serviciul de Asistență clienți HP.

## **Programul de reciclare**

HP oferă un număr din ce în ce mai mare de programe de returnare a produselor și de reciclare în multe țări/ regiuni și are parteneri care dețin unele dintre cele mai mari centre de reciclare a produselor electronice în toată lumea. HP conservă resursele revânzând unele dintre cele mai populare produse ale sale.

Acest produs HP conține un electrod încorporat care trebuie manipulat în mod special la încheierea perioadei sale de viață.

## **Aruncarea echipamentelor uzate de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană:**



Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul produsului indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat alături de celelalte deșeuri casnice. În loc să procedați astfel, aveți responsabilitatea să vă debarașați de echipamentul uzat predându-l la un centru de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor electrice și a echipamentelor electronice.

Colectarea și reciclarea separată a echipamentului uzat atunci când doriți să îl aruncați ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea echipamentului într-o

manieră care protejează sănătatea umană și mediul. Pentru informații suplimentare despre locul în care se poate preda echipamentul uzat pentru reciclare, luați legătura cu primăria locală, cu serviciul de salubritate sau cu vânzătorul de la care ați achiziționat produsul.

Pentru informații suplimentare despre returnarea și reciclarea produselor HP în general, vizitați: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html).

# Cuprins

<b>1</b>	<b>Bun venit.....</b>	3
	Caracteristici speciale .....	3
	Accesarea Ajutorului de pe ecran al imprimantei HP Photosmart .....	4
	Componentele imprimantei .....	4
	Accesorii disponibile .....	8
	Meniul imprimantei .....	9
<b>2</b>	<b>Pregătirea pentru imprimare.....</b>	13
	Încărcarea hârtiei .....	13
	Alegerea hârtiei corecte .....	13
	Încărcarea hârtiei .....	14
	Introducerea cartușelor de cerneală .....	16
	Achiziționarea cartușelor de cerneală de rezervă .....	16
	Sfaturi referitoare la cartușele de cerneală .....	17
	Introducerea sau înlocuirea cartușelor de cerneală .....	18
	Introducerea cartelelor de memorie .....	20
	Formate de fișier acceptate .....	21
	Introducerea unei cartele de memorie .....	21
	Scoaterea unei cartele de memorie .....	23
<b>3</b>	<b>Imprimarea fotografiilor fără un computer.....</b>	25
	Selectarea unui aspect pentru fotografie .....	25
	Alegerea fotografiilor de imprimat .....	27
	Selectarea fotografiilor de imprimat .....	28
	Îmbunătățirea calității fotografiei .....	30
	Fiți creativ .....	31
	Imprimarea fotografiilor .....	34
	Imprimarea fotografiilor de pe o cartelă de memorie .....	34
	Imprimarea fotografiilor de la un aparat digital de fotografiat .....	38
	Imprimarea fotografiilor de la un dispozitiv iPod HP .....	39
<b>4</b>	<b>Conectarea.....</b>	41
	Conectarea la alte dispozitive .....	41
	Salvarea fotografiilor pe un computer .....	43
	Conectarea prin HP Instant Share .....	43
<b>5</b>	<b>Imprimarea de la un computer.....</b>	45
	Utilizarea opțiunilor creative din software-ul imprimantei .....	45
	HP Image Zone .....	45
	HP Image Zone Express .....	46
	HP Instant Share .....	46
	Setarea preferințelor de imprimare .....	47
	Deschideți Ajutorul de pe ecran .....	47
	Caracteristici ale tehnologiilor HP Real Life .....	48
<b>6</b>	<b>Îngrijire și întreținere.....</b>	49
	Curățarea și întreținerea imprimantei .....	49
	Curățarea exteriorului imprimantei .....	49
	Curățarea automată a capului de imprimare .....	49
	Curățarea manuală a contactelor cartușelor de cerneală .....	50

Imprimarea unui raport de testare automată .....	51
Alinierea imprimantei .....	52
Imprimarea unei pagini eșantion .....	53
Actualizarea software-ului .....	53
Depozitarea și transportul imprimantei și cartușelor de cerneală .....	54
Depozitarea și transportul imprimantei .....	54
Depozitarea și transportul cartușelor de cerneală .....	54
Întreținerea calității hârtiei fotografice .....	55
Depozitarea hârtiei fotografice .....	55
Manevrarea hârtiei fotografice .....	55
<b>7 Depanare</b> .....	57
Probleme cu hardware-ul imprimantei .....	57
Probleme de imprimare .....	59
Mesaje de eroare .....	63
Erori legate de hârtie .....	63
Erori legate de cartușul de imprimare .....	65
Erori legate de cartela de memorie .....	69
Erori de imprimare legate de computer și de conectivitate .....	73
<b>8 Asistență pentru clienți HP</b> .....	75
Asistență pentru clienți HP, prin telefon .....	76
Efectuarea unui apel .....	76
Returnarea către Serviciul de reparații HP (numai pentru America de Nord) .....	77
HP Quick Exchange Service (numai în Japonia) .....	77
Opțiuni suplimentare de garanție .....	77
<b>A Specificații</b> .....	79
Cerințe de sistem .....	79
Specificații ale imprimantei .....	79
<b>B Garanția HP</b> .....	83
<b>Index</b> .....	85

# 1 Bun venit

Vă mulțumim că ați achiziționat o imprimantă HP Photosmart 8200 series! Cu această nouă imprimantă foto aveți posibilitatea să imprimați fotografii frumoase, să salvați fotografii pe un computer și să creați proiecte simple și amuzante, cu sau fără ajutorul unui computer.

Acest ghid explică în principal modul de imprimare fără conectarea la un computer. Pentru a afla cum să imprimați de la un computer, instalați software-ul imprimantei și vizualizați Ajutorul de pe ecran. Pentru o prezentare generală a utilizării imprimantei împreună cu un computer, consultați [Imprimarea de la un computer](#). Pentru informații despre instalarea software-ului, consultați broșura [Pornire rapidă](#).

Ca utilizator casnic, aflați cum:

- Imprimați fotografii fără margini de la imprimantă sau de la un computer
- Selectați un aspect pentru fotografie
- Realizați conversia unei fotografii color într-o alb-negru sau aplicați un efect de culoare precum Sepia sau Antique (Învechit)

Imprimanta se livrează împreună cu următoarea documentație:

- **Broșura Pornire rapidă:** Broșura *HP Photosmart 8200 series Pornire rapidă* explică modul de instalare a imprimantei, de instalare a software-ului imprimantei și de imprimare a primei fotografii.
- **Ghidul utilizatorului:** *Ghidul utilizatorului HP Photosmart 8200 series* este manualul pe care îl citiți. Acest ghid descrie caracteristicile de bază ale imprimantei, explică modul de utilizare a imprimantei fără conectare la computer și conține informații despre depanarea hardware.
- **Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart:** Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart descrie modul de utilizare a imprimantei împreună cu un computer și conține informații de depanare software.

## Caracteristici speciale

Cu noile caracteristici și suporturi este mai simplu ca niciodată să realizați fotografii de înaltă calitate:

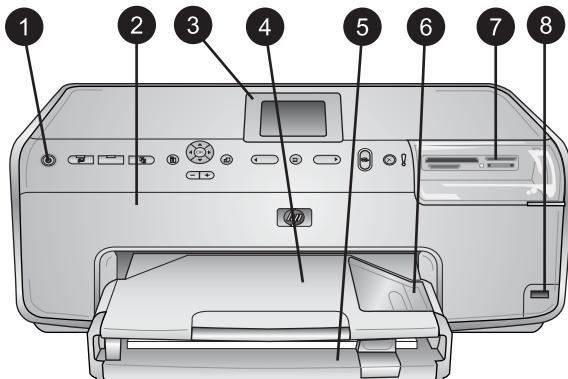
- Atunci când utilizați noul tip de hârtie HP Advanced Photo Paper (denumită și HP Photo Paper în unele țări/regiuni), senzorii speciali din imprimantă detectează un marcas de pe spatele hârtiei și selectează automat setările optime de imprimare. Pentru mai multe informații despre acest nou tip de hârtie, consultați [Alegerea hârtiei corecte](#).
- Tehnologiile HP Real Life simplifică obținerea de fotografii mai bune. Eliminarea automată a efectului de ochi roșii și iluminarea adaptivă pentru a îmbunătăți detaliile din zonele cu umbră sunt numai câteva dintre tehnologiile incluse. Aveți posibilitatea să explorați multitudinea de opțiuni de editare și de îmbunătățire atât de la panoul de control, cât și din software-ul imprimantei. Pentru a accesa aceste caracteristici de la panoul de control, consultați [Îmbunătățirea calității fotografiei](#). Pentru a afla cum să le găsiți în software, consultați [Caracteristici ale tehnologiilor HP Real Life](#).

## Accesarea Ajutorului de pe ecran al imprimantei HP Photosmart

După instalarea pe computer a software-ului imprimantei HP Photosmart, aveți posibilitatea să vizualizați Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart:

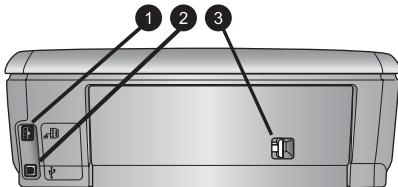
- PC cu Windows:** În meniul **Start**, selectați **Programs (Programe)** (în Windows XP, selectați **All Programs (Toate programele)**) > **HP > Photosmart 8200 series > Photosmart Help (Ajutor Photosmart)**.
- Macintosh:** Selectați **Help (Ajutor) > Mac Help (Ajutor Mac)** din Finder (Selector), apoi selectați **Help Center (Centru de ajutor) > HP Image Zone Help (Ajutor HP Image Zone) > HP Photosmart Printer Help (Ajutor imprimantă HP Photosmart)**.

## Componențele imprimantei



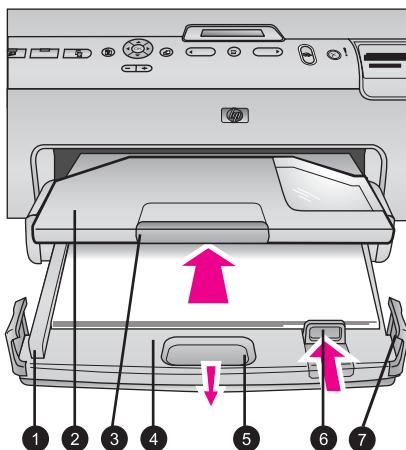
### Partea frontală a imprimantei

1	<b>Pornit:</b> Apăsați acest buton pentru a porni imprimanta.
2	<b>Capac superior:</b> Ridicați acest capac pentru acces la cartușele de cerneală și pentru a curăța blocajele de hârtie. Pentru ridicarea capacului, apucați capacul superior de sub sigla HP și trageți-l în sus.
3	<b>Ecranul imprimantei:</b> Utilizați acest ecran pentru a vizualiza fotografii, meniu și mesaje.
4	<b>Tavă de ieșire:</b> Utilizați această tavă pentru a primi rezultatele imprimării. Scoateți această tavă pentru acces la tava foto.
5	<b>Tavă principală:</b> Trageți afară această tavă și încărcați hârtie simplă, folii transparente, plicuri sau alte suporturi, cu față de imprimat în jos.
6	<b>Tavă foto:</b> Scoateți tava de ieșire și încărcați hârtie de format mic, până la 10 x 15 cm (4 x 6 inch), în tava foto, cu față care se va imprima în jos. Hârtia poate fi cu bandă sau fără bandă.
7	<b>Sloturi pentru cartele de memorie:</b> Aici introduceți cartelele de memorie. Pentru o listă a cartelor de memorie acceptate, consultați <a href="#">Introducerea unei cartele de memorie</a> .
8	<b>Port pentru aparat de fotografiat:</b> Conectați un aparat de fotografiat digital compatibil PictBridge™, adaptorul optional fără fir HP Bluetooth® pentru imprimantă sau un iPod HP.



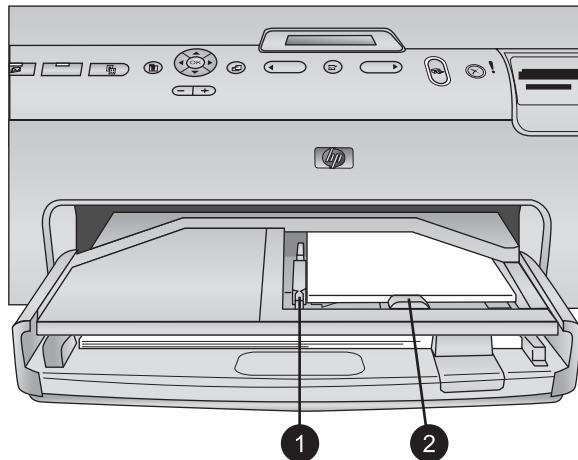
### Spatele imprimantei

- 1 **Conexiune pentru cablul de alimentare:** Utilizați acest port pentru a conecta cablul de alimentare livrat împreună cu imprimanta.
- 2 **Port USB:** Utilizați acest port pentru a conecta imprimanta la computer.
- 3 **Ușa de acces din spate:** Scoateți această ușă pentru a elimina blocajele de hârtie sau pentru a instala accesoriul optional HP pentru imprimare automată față-verso. Consultați [Accesorii disponibile](#).



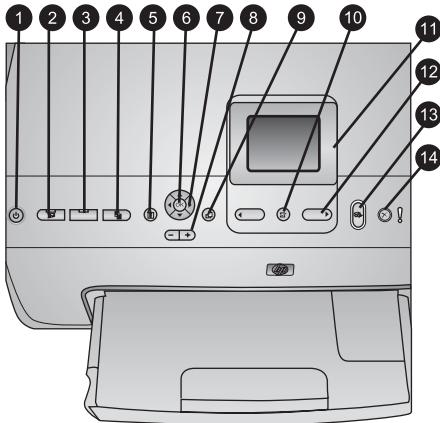
### Tăvile principala și de ieșire

- 1 **Ghidaj pentru lățimea hârtiei:** Reglați acest ghidaj pentru a-l amplasa aproape de marginea hârtiei din tava principală.
- 2 **Tavă de ieșire:** Utilizați această tavă pentru a prinde rezultatele imprimării. Scoateți această tavă pentru acces la tava foto.
- 3 **Extensie pentru tava de ieșire:** Trageți spre dumneavoastră pentru a extinde tava de ieșire care va reține rezultatele imprimării.
- 4 **Tavă principală:** Trageți afară această tavă și încărcați hârtie simplă, folii transparente, plicuri sau alte suporturi de imprimat.
- 5 **Dispozitiv de eliberare a tăvii principale:** Trageți spre dumneavoastră pentru a extinde tava principală.
- 6 **Ghidaj pentru lungimea hârtiei:** Reglați acest ghidaj pentru a-l amplasa aproape de capătul hârtiei din tava principală.
- 7 **Mânerele tăvii:** Trageți de mânerele tăvii pentru a extinde tava principală.



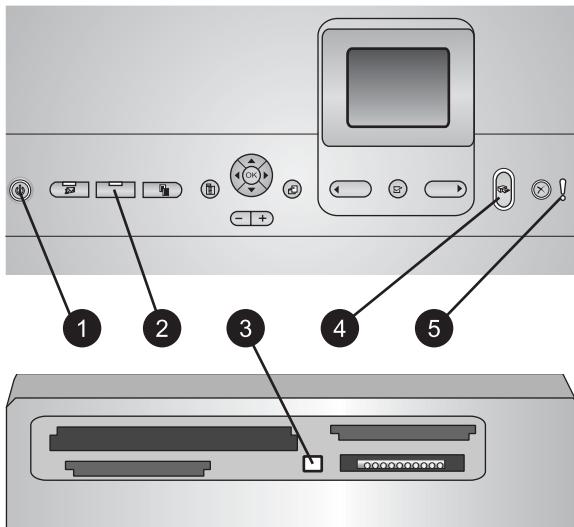
### Tava foto

1	<b>Ghidaj pentru lățimea hârtiei:</b> Reglați acest ghidaj pentru a-l amplasa aproape de marginea hârtiei din tava foto.
2	<b>Ghidaj pentru lungimea hârtiei:</b> Reglați acest ghidaj pentru a-l amplasa aproape de capătul hârtiei din tava foto.



## Panou de control

<b>1</b>	<b>Pornit:</b> Porniți imprimanta sau puneți-o în modul de economisire a energiei.
<b>2</b>	<b>Instant Share:</b> Trimiteți fotografii selectate către funcția HP Instant Share a software-ului HP Image Zone (când este conectat un computer).
<b>3</b>	<b>Tavă foto:</b> Selectați tava corectă pentru următoarea lucrare de imprimare trimisă de la panoul de control. Când este aprins indicatorul luminos albastru, imprimanta selectează hârtie din tava foto. Când indicatorul luminos este stins, imprimanta selectează hârtie din tava principală.
<b>4</b>	<b>Aspect:</b> Selectați aspectul de imprimare a fotografiilor. Când inserați o cartelă de memorie, aspectul selectat se afișează central, în partea de jos a ecranului imprimantei.
<b>5</b>	<b>Meniu:</b> Vizualizați meniul imprimantei.
<b>6</b>	<b>OK:</b> Selectați o opțiune de meniu sau de dialog și comutați între redare/pauză în timpul redării unui clip video.
<b>7</b>	<b>Săgeți de navigare:</b> Reglați caseta de decupare, navigați prin opțiunile de meniu și controlați redarea unui clip video.
<b>8</b>	<b>Panoramare (+)(-):</b> Măriți sau micșorați o fotografie. De asemenea, aveți posibilitatea să apăsați Panoramare (-) pentru a vizualiza fotografii câte nouă o dată, atunci când vizualizați o fotografie mărită normal.
<b>9</b>	<b>Rotire:</b> Rotiți o fotografie sau o casetă de decupare.
<b>10</b>	<b>Selectare fotografii:</b> Selectați un număr de fotografie sau o opțiune de meniu.
<b>11</b>	<b>Ecranul imprimantei:</b> Vizualizați meniuri și mesaje.
<b>12</b>	<b>Săgeți de selectare a fotografiilor:</b> Navigați prin opțiunile de meniu sau prin numerele fotografiilor.
<b>13</b>	<b>Imprimare:</b> Imprimați fotografii selectate de pe cartela de memorie introdusă sau de pe un aparat de fotografiat conectat la port-ul frontal pentru aparat de fotografiat.
<b>14</b>	<b>Revocare:</b> Deselectați fotografii, ieșiți dintr-un meniu sau opriți o acțiune pe care ați solicitat-o.



### Indicatoare luminoase

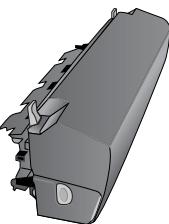
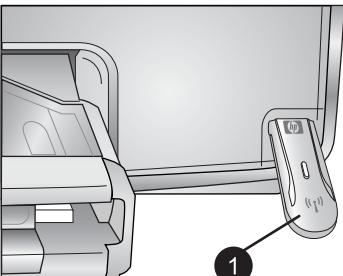
1	<b>Indicator de stare pentru alimentare:</b> Albastru continuu dacă imprimanta este pornită, stins în caz contrar.
2	<b>Indicator luminos al tăvii foto:</b> Când acest indicator este aprins, imprimanta utilizează hârtie din tava foto. Când acest indicator este stins, imprimanta utilizează hârtie din tava principală. Apăsați butonul pentru a selecta tava dorită.
3	<b>Indicator luminos pentru cartela de memorie:</b> Albastru continuu dacă este introdusă o cartelă de memorie, clipește când imprimanta accesează o cartelă de memorie, stins dacă nu este introdusă nici o cartelă de memorie sau dacă sunt introduse mai multe cartele de memorie.
4	<b>Indicator luminos de imprimare:</b> Albastru continuu când imprimanta este pornită și pregătită pentru imprimare, clipește albastru când imprimanta imprimă sau când este ocupată cu întreținerea automată.
5	<b>Indicator luminos de atenționare:</b> Se aprinde când survine o problemă pentru care este necesară intervenția utilizatorului. Consultați ecranul imprimantei pentru instrucțiuni. Pentru informații suplimentare, consultați <a href="#">Indicatorul luminos de atenționare este aprins</a> .

## Accesorii disponibile

Există câteva accesorii disponibile pentru imprimanta HP Photosmart 8200 series, care îmbunătățesc utilizarea. Aspectul accesoriilor poate fi diferit de cel prezentat.

Pentru a achiziționa consumabile, vizitați:

- [www.hpsShopping.com](http://www.hpsShopping.com) (S.U.A.)
- [www.hp.com/go/supplies](http://www.hp.com/go/supplies) (Europa)
- [www.hp.com/jp/supply\\_inkjet](http://www.hp.com/jp/supply_inkjet) (Japonia)
- [www.hp.com/paper](http://www.hp.com/paper) (Asia/Pacific)

Nume accesoriu	Descriere
	Acest accesoriu întoarce automat fiecare pagină pentru a imprima pe ambele fețe. Economisiți bani (imprimarea față-verso reduce consumul de hârtie) și timp (nu mai este necesar să scoateți hârtia și să o introduceți înapoi invers), iar în plus veți lucra mai ușor cu documentele mari.
<b>Accesoriu HP pentru imprimare automată față-verso</b>	Este posibil ca acest accesoriu să nu fie disponibil în toate țările/regiunile.
	<p>Adaptorul fără fir HP Bluetooth® pentru imprimantă intră în port-ul pentru aparat de fotografiat din partea frontală a imprimantei. Acest adaptor permite utilizarea tehnologiei fără fir Bluetooth pentru a imprima de la mai multe dispozitive compatibile Bluetooth, inclusiv de la aparate de fotografiat digitale, telefoane cu cameră și PDA-uri.</p> <p>Pentru informații suplimentare despre imprimarea cu acest accesoriu, vizitați <a href="http://www.hp.com/go/bluetooth">www.hp.com/go/bluetooth</a>.</p>
1   Introduceți adaptorul Bluetooth în portul frontal pentru aparat de fotografiat	

## Meniul imprimantei

Apăsați pe **Meniu** pentru a accesa meniul imprimantei.

### Pentru a naviga prin meniul imprimantei:

- Apăsați **Săgețile de navigare** pentru a derula meniurile sau opțiunile afișate pe ecranul imprimantei.
- Apăsați **OK** pentru a afișa submeniurile sau opțiunile.
- Pentru a ieși din meniul curent, apăsați pe **Revocare**.

### Structura meniului imprimantei

- **Print Options (Opțiuni imprimare)**
  - **Print all (Imprimarea tuturor)**: Selectați să se imprime toate fotografiile de pe cartela de memorie introdusă în imprimantă sau de la un aparat de fotografiat conectat la port-ul pentru aparat de fotografiat.
  - **Print proof sheet (Imprimare foaie de control)**: Imprimăți o foaie de control cu toate fotografiile de pe cartela de memorie introdusă. Foaia de control vă permite să selectați fotografiile de imprimat, numărul de exemplare și aspectul imprimării.

- **Scan proof sheet (Scanare foaie de control)**: Scanați o foaie de control imprimată după ce marcați pe ea fotografiile selectate, numărul de exemplare și aspectul.
- **Video action prints (Imprimări cadre video)**: Imprimați nouă cadre care se selectează automat din clipul video.
- **Print range (Interval imprimare)**: Selectați începutul și sfârșitul intervalului de imprimare, utilizând **Săgețile de selectare a fotografiilor**.
- **Print index page (Imprimare pagină de index)**: Imprimați vizualizări în miniatură ale tuturor fotografiilor de pe cartela de memorie introdusă.
- **Print panoramic photos (Imprimare fotografii panoramice)**: Selectați **On (Activat)** sau **Off (Dezactivat)** (implicit) pentru imprimarea panoramică. Selectați **On (Activat)** pentru a imprima toate fotografiile selectate la scara 3:1 ca aspect; încărcați hârtie de 10 x 30 cm (4 x 12 inch) înainte să imprimați.
- **Print stickers (Imprimare autocolante)**: Selectați **On (Activat)** sau **Off (Dezactivat)** (implicit) pentru imprimarea pe autocolante. Selectați **On (Activat)** pentru a imprima 16 fotografii pe pagină; dacă doriti, încărcați suport autocolant special.
- **Passport photo mode (Mod Fotografie tip pașaport)**: Selectați **On (Activat)** sau **Off (Dezactivat)** pentru modul Fotografie tip pașaport. Dacă selectați **On (Activat)**, imprimanta vă solicită să selectați dimensiunea fotografiei de pașaport. Modul Pașaport îi comunică imprimantei să imprime toate fotografiile la dimensiunea selectată. Fiecare pagină conține o singură fotografie; cu toate acestea, dacă specificați mai multe exemplare ale aceleiași fotografii, toate apar pe aceeași pagină (dacă există spațiu disponibil suficient). Lăsați fotografiile să se usuze timp de o săptămână înainte să le lamați.
- **Edit (Editare)**
  - **Remove red-eye (Eliminare ochi roșii)**: Selectați să se eliminate efectul de ochi roșii de la fotografia afișată pe ecranul imprimantei.
  - **Photo brightness (Strălucire fotografie)**: Utilizați **Săgețile de navigare** pentru a crește sau a reduce luminositatea fotografiei.
  - **Add frame (Adăugare cadru)**: Utilizați **Săgețile de navigare** pentru a selecta un model și o culoare pentru un cadru.
  - **Add color effect (Adăugare efecte de culoare)**: Utilizați **Săgețile de navigare** pentru a selecta un efect de culoare. Efectul de culoare nu afectează cadrele create cu opțiunea **Add frame (Adăugare cadru)**.
- **Tools (Instrumente)**
  - **View 9-up (Vizualizare 9 fotografii)**: Vizualizați câte nouă fotografii o dată de pe cartela de memorie introdusă.
  - **Slide show (Expunere diapositive)**: Selectați să pornească o expunere de diapositive cu toate fotografiile de pe cartela de memorie introdusă. Pentru a opri expunerea de diapositive, apăsați **Revocare**.
  - **Print quality (Calitate imprimare)**: Alegeti fie **Best (Optim)** (implicit), fie **Normal** pentru calitatea imprimării.
  - **Print sample page (Imprimare pagină eșantion)**: Selectați pentru a imprima o pagină eșantion, care este utilă pentru a controla calitatea cu care imprimă imprimanta. Această caracteristică nu este disponibilă la toate modelele de imprimante.

- **Print test page (Imprimare pagină de test)**: Selectați pentru a imprima o pagină de test care conține informații despre imprimantă, utile pentru depanarea problemelor de imprimare.
  - **Clean printheads (Curățare cap imprimare)**: Selectați să se curețe capul de imprimare, atunci când pe rezultatele imprimării apar linii sau dungi albe. După ce curățarea se termină, imprimanta va imprimă un raport al testării automate. Dacă raportul prezintă probleme de calitate a imprimării, aveți opțiunea să curățați încă o dată capul de imprimare.
  - **Align printer (Aliniere imprimantă)**: Selectați ca imprimanta să se alinieze cu liniile albe sau cu dungile apărute în rezultatele imprimării.
- **Bluetooth**
  - **Device Address (Adresă dispozitiv)**: Unele dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth vă solicită să introduceți adresa dispozitivului pe care încearcă să îl localizeze. Această opțiune de meniu afișează adresa imprimantei.
  - **Device Name (Nume dispozitiv)**: Aveți posibilitatea să selectați un nume pentru imprimantă, care va apărea pe celelalte dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth atunci când acestea localizează imprimanta.
  - **Passkey (Cheie de trecere)**: Atunci când opțiunea Bluetooth **Security level (Nivel de securitate)** a imprimantei este setată pe **High (Înalt)**, trebuie să introduceți o cheie de trecere pentru ca imprimanta să devină disponibilă pentru alte dispozitive Bluetooth. Cheia de trecere implicită este 0000.
  - **Visibility (Vizibilitate)**: Selectați **Visible to all (Vizibil pentru toate)** (implicit) sau **Not visible (Invizibil)**. Când opțiunea **Visibility (Vizibilitate)** este setată pe **Not visible (Invizibil)**, numai dispozitivele care cunosc adresa dispozitivului pot să imprime la el.
  - **Security level (Nivel de securitate)**: Selectați **Low (Scăzut)** sau **High (Înalt)**. Setarea **Low (Scăzut)** nu le solicita utilizatorilor de alte dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth să introducă cheia de trecere a imprimantei. Setarea **High (Înalt)** le solicita utilizatorilor de alte dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth să introducă cheia de trecere a imprimantei.
  - **Reset Bluetooth options (Resetare opțiuni Bluetooth)**: Selectați această opțiune pentru a reseta toate elementele din meniul Bluetooth la valorile lor implicate.
- **Help (Ajutor)**
  - **Memory cards (Cartele de memorie)**: Selectați această opțiune pentru a vedea o listă de cartele de memorie acceptate.
  - **Cartridges (Cartușe)**: Selectați această opțiune pentru a vizualiza o animație care prezintă modul de instalare a unui cartuș de imprimare.
  - **Photo sizes (Dimensiuni fotografie)**: Selectați această opțiune pentru a vedea o listă de dimensiuni și aspecte pentru fotografii din care se poate alege atunci când se imprimă de la panoul de control.
  - **Paper loading (Încărcare hârtie)**: Selectați această opțiune pentru a citi instrucțiuni despre încărcarea hârtiei.
  - **Paper jams (Blocaje de hârtie)**: Selectați această opțiune pentru a vedea o animație care prezintă modul de eliminare a unui blocaj de hârtie.
  - **Camera connect (Conectare aparat de fotografiat)**: Selectați această opțiune pentru a citi instrucțiuni despre modul de conectare a unui aparat de fotografiat PictBridge la imprimantă.
- **Preferences (Preferințe)**



**Notă** Este posibil ca unele opțiuni de meniu să nu fie disponibile la toate modelele de imprimante.

- **SmartFocus (Focalizare inteligentă)**: Selectați **On (Activat)** (implicit) sau **Off (Dezactivat)**. Această setare îmbunătățește fotografiile neclare.
- **Adaptive lighting (Iluminare adaptivă)**: Selectați **On (Activat)** (implicit) sau **Off (Dezactivat)**. Această setare îmbunătățește lumina și contrastul.
- **Date/time (Data/oră)**: Utilizați această opțiune pentru a include data și/sau ora pe fotografiile imprimate.
- **Colorspace (Domeniu cromatic)**: Alegeti un domeniu cromatic. Opțiunea Auto-select default (Selectare automată implicită) îi comunică imprimantei să utilizeze domeniul cromatic Adobe RGB, dacă este disponibil. Imprimanta alege implicit domeniul sRGB dacă domeniul Adobe RGB nu este disponibil.
- **Paper detect (Detectare hârtie)**: Selectați **On (Activat)** (implicit) și imprimanta va detecta automat tipul și dimensiunea hârtiei când imprimăți. Dacă selectați **Off (Dezactivat)**, vi se va solicita să selectați tipul și dimensiunile hârtiei de fiecare dată când imprimăți.
- **Preview animation (Examinare animație)**: Selectați **On (Activat)** (implicit) sau **Off (Dezactivat)**. Când această caracteristică este activată, după ce selectați o fotografie imprimanta afișează o perioadă scurtă o prezentare a fotografiei în aspectul selectat. Notă: Această caracteristică nu este disponibilă la toate modelele de imprimante.
- **Video enhancement (Îmbunătățire video)**: Selectați **On (Activat)** (implicit) sau **Off (Dezactivat)**. Când selectați **On (Activat)**, calitatea fotografiilor imprimate din clipuri video va fi îmbunătățită.
- **Auto remove red-eye (Eliminare automată ochi roșii)**: Selectați această opțiune pentru a se elibera automat efectul de ochi roșii din fotografii.
- **Restore defaults (Restabilire valori implicite)**: Restaurează setările din fabrică pentru toate elementele de meniu, cu excepția **Select language (Selectare limbă)** și **Select country/region (Selectare țară/regiune)** (sub **Language (Limbă)**, în meniul **Preference (Preferințe)**), și a setărilor Bluetooth (sub **Bluetooth**, în meniul principal al imprimantei). Această setare nu afectează valorile implicate pentru HP Instant Share sau Network (Rețea).
- **Language (Limbă)**: Selectați această opțiune pentru a indica limba în care doriți să utilizați ecranul imprimantei, și setarea pentru țară/regiune. Setarea pentru țară/regiune determină dimensiunile acceptate pentru suporturi.

# 2 Pregătirea pentru imprimare

Această secțiune conține informații despre următoarele:

- Încărcarea hârtiei
- Introducerea cartușelor de cerneală
- Introducerea cartelelor de memorie

## Încărcarea hârtiei

Aflați cum să alegeti hârtia potrivită pentru lucrarea de imprimat și cum să o încărcați în tava corespunzătoare pentru imprimare.

### Alegerea hârtiei corecte

Pentru o listă a tipurilor de hârtie HP pentru jet de cerneală sau pentru a achiziționa consumabile, vizitați:

- [www.hpsShopping.com](http://www.hpsShopping.com) (S.U.A.)
- [www.hp.com/go/supplies](http://www.hp.com/go/supplies) (Europa)
- [www.hp.com/jp/supply\\_inkjet](http://www.hp.com/jp/supply_inkjet) (Japonia)
- [www.hp.com/paper](http://www.hp.com/paper) (Asia/Pacific)

Pentru o calitate optimă a imprimării, HP recomandă utilizarea tipurilor de hârtie HP. Alegeti unul dintre următoarele tipuri sau alte tipuri de hârtie HP de înaltă calitate.

Pentru a imprima	Utilizați acest tip de hârtie
<b>Imprimeate și măririle de înaltă calitate, cu durată lungă de viață</b>	<b>HP Premium Plus Photo Paper</b> (cunoscută și ca Colorfast Photo Paper în unele țări/regiuni)  Aceasta este o hârtie fotografică de cea mai bună calitate, cu o calitate a imaginii și o rezistență la uzură superioare față de fotografiile procesate în magazine. Este hârtia ideală pentru a imprima imagini cu rezoluție mare în scopul înramării sau incluzării într-un album foto.
<b>Imagine cu rezoluție medie și mare de la scanere și aparate de fotografiat digitale</b>	<b>HP Premium Photo Paper</b> Acest tip de hârtie se prezintă ca o fotografie procesată la magazin și se poate monta sub sticlă sau într-un album foto.
<b>Fotografii întâmplătoare și de lucru</b>	<b>HP Advanced Photo Paper</b> (denumită și HP Photo Paper în unele țări/regiuni). Acest tip de hârtie generează imprimate care arată comparabil cu fotografiile procesate la magazin. Senzorii speciali

Pentru a imprima	Utilizați acest tip de hârtie
	din imprimanta HP Photosmart detectează marcajul pentru senzori al hârtiei de pe spatele ei și selectează automat setările optime de imprimare. Rezistă la apă, grăsimi, amprente și umiditate. Acest tip de hârtie este marcat în colțurile care nu se imprimă cu acest simbol:  
<b>Fotografii uzuale</b>	<b>HP Everyday Photo Paper</b> Utilizați acest tip de hârtie pentru imprimarea fotografiilor comune.
<b>Documente text, versiuni tip ciornă, pagini de test și de aliniere</b>	<b>HP Premium Inkjet Paper</b> Acest tip de hârtie este cel mai recent tip de hârtie cretată pentru imprimarea cu rezoluție mare. Finisarea moale și mată o face ideală pentru documente de cea mai bună calitate.

Pentru indicații despre depozitarea și manipularea hârtiei pentru a o păstra în condiții bune pentru imprimare, consultați [Întreținerea calității hârtiei fotografice](#).

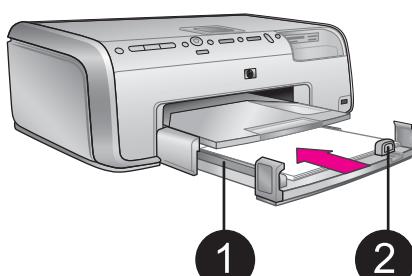
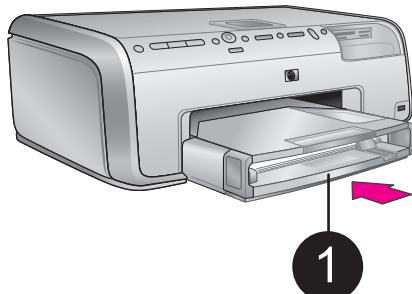
## Încărcarea hârtiei

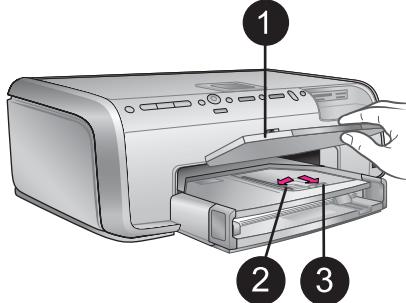
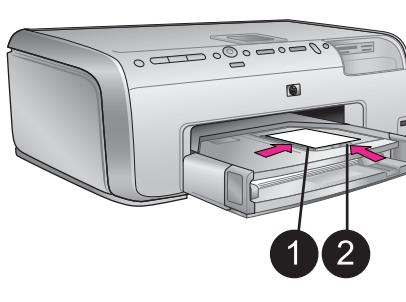
Sfaturi pentru încărcarea hârtiei:

- Încărcați hârtia cu fața de imprimat în jos.
- Aveți posibilitatea să imprimați fotografii și documente pe o mare varietate de dimensiuni ale hârtiei, de la 8 x 13 cm (3 x 5 inch) până la 22 x 61 cm (8.5 x 24 inch). Hârtia fotografică de 10 x 15 cm (4 x 6 inch) este disponibilă cu sau fără bandă.
- Înainte de a încărca hârtie, trageți afară tava principală pentru hârtie (utilizați dispozitivul de eliberare a tăvii principale sau mânerele tăvii) și glisați spre exterior ghidajele pentru lățimea și lungimea hârtiei pentru a face loc hârtiei. După încărcarea hârtiei, reglați ghidajele aproape de marginile hârtiei, fără a îndoi hârtia. După ce ați terminat de încărcat hârtia, împingeți înapoi tava principală până la capăt.

- Încărcați numai hârtie de același tip și cu aceleași dimensiuni, la un moment dat, în aceeași tavă.
- După încărcarea hârtiei, extindeți extensia tăvii de ieșire pentru a reține paginile imprimate.

Utilizați indicațiile din următorul tabel pentru a încărca hârtie cu dimensiuni uzuale în imprimantă.

Tip hârtie	Cum se încarcă	Tava de încărcat
Orice suport acceptat de hârtie fotografică sau simplă	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Extindeți tava principală trăgând-o afară cu dispozitivul de eliberare a tăvii principale sau de mânerele tăvii.</li> <li>2. Glisați ghidajele pentru lățimea și lungimea hârtiei spre exterior până la maximum.</li> <li>3. Încărcați hârtia cu fața de imprimat în jos. Verificați dacă topul de hârtie nu este mai înalt decât partea superioară a ghidajului pentru lungimea hârtiei.</li> <li>4. Ajustați ghidajele pentru lungimea și lățimea hârtiei spre interior, până când se opresc la marginile hârtiei.</li> <li>5. Împingeți spre interior până la capăt tava principală.</li> <li>6. Asigurați-vă că indicatorul luminos de pe butonul <b>Tavă foto</b> este stins pentru a activa imprimarea din tava principală.</li> </ol>	<p><b>Încărcați tava principală</b></p>  <p>1   Ghidaj pentru lățimea hârtiei 2   Ghidaj pentru lungimea hârtiei</p> <p><b>Încărcați hârtie și ajustați ghidajele spre interior</b></p>  <p>1   Împingeți spre interior tava principală</p> <p>1   Împingeți până la capăt tava principală</p>
Hârtie fotografică de până la 10 x 15 cm (4 x 6 inch) cu sau fără bandă, cartele Hagaki, cartele A6, cartele de mărime L	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Scoateți tava de ieșire.</li> <li>2. Ajustați ghidajele pentru lungimea și lățimea hârtiei spre exterior pentru a face loc hârtiei.</li> <li>3. Încărcați până la 20 de coli de hârtie în tava foto,</li> </ol>	<p><b>Încărcați tava foto</b></p>

Tip hârtie	Cum se încarcă	Tava de încărcat
	<p>cu față de imprimat în jos. Dacă utilizați hârtie cu bandă, introduceți-o astfel încât banda să intre ultima în imprimantă.</p> <p>4. Ajustați ghidajele pentru lungimea și lățimea hârtiei spre interior, până când se opresc la marginile hârtiei.</p> <p>5. Montați la loc tava de ieșire.</p> <p>6. Asigurați-vă că indicatorul luminos de pe butonul <b>Tavă foto</b> este aprins pentru a activa imprimarea din tava foto.</p>	 <p><b>Scoateți tava de ieșire și ajustați ghidajele spre exterior</b></p> <p>1 Tavă de ieșire 2 Ghidaj pentru lățimea hârtiei 3 Ghidaj pentru lungimea hârtiei</p>  <p><b>Încărcați hârtie și ajustați ghidajele spre interior</b></p> <p>1 Ghidaj pentru lățimea hârtiei 2 Ghidaj pentru lungimea hârtiei</p>

## Introducerea cartușelor de cerneală

Când instalați și utilizați imprimanta HP Photosmart pentru prima dată, aveți grijă să instalați cartușele de cerneală livrate împreună cu imprimanta. Cerneala din aceste cartușe este concepută special pentru a se amesteca cu cerneala din ansamblul capului de imprimare.

### Achiziționarea cartușelor de cerneală de rezervă

Când achiziționați cartușe de rezervă, utilizați numerele de cartuș care apar pe coperta din spate a acestui ghid. Aceste numere de cartuș pot fi diferite în funcție de țară/regiune.



**Notă** Dacă ați utilizat deja imprimanta de câteva ori și ați instalat software-ul imprimantei HP Photosmart, găsiți numerele de cartuș și în software-ul

imprimantei. **Utilizatori Windows:** Faceți clic cu butonul din dreapta al mouseului pe pictograma HP Digital Imaging Monitor din bara de activități Windows, apoi selectați **Launch>Show HP Solution Center** (Lansare/Afișare Centru de soluții HP). Selectați **Settings** (Setări), apoi **Print Settings** (Setări imprimare), apoi **Printer Toolbox** (Casetă cu instrumente pentru imprimantă). Faceți clic pe fila **Estimated Ink Levels** (Niveluri estimate de cerneală), apoi faceți clic pe **Ink Cartridge Information** (Informații despre cartușele de imprimare). Pentru a comanda cartușe de cerneală, faceți clic pe **Shop Online** (Cumpărare interactivă). **Utilizatori Macintosh:** În Dock, faceți clic pe **HP Image Zone**. Selectați **Maintain Printer** (Întreținere imprimantă) din meniul vertical **Settings** (Setări). Faceți clic pe **Launch Utility** (Lansare utilitar), apoi selectați **Supplies Status** (Stare consumabile) din meniul vertical.

## Sfaturi referitoare la cartușele de cerneală

Cernelurile HP Vivera asigură o calitate a fotografiilor apropiată de realitate și o rezistență excepțională la uzură, având ca rezultat culori vii care durează timp de generații! Cernelurile HP Vivera au o formulă specială și sunt testate științific pentru calitate, puritate și rezistență la uzură.

Pentru o calitate optimă a imprimării, HP recomandă instalarea cartușelor de cerneală înainte de data de instalare imprimantă pe cutie.

Pentru rezultate optime ale imprimării, HP recomandă utilizarea exclusivă a cartușelor de cerneală HP originale. Cartușele de cerneală HP originale sunt proiectate și testate cu imprimantele HP pentru a asigura obținerea de rezultate foarte bune în timp.



**Notă** HP nu poate să garanteze calitatea sau fiabilitatea cernelei non-HP. Activitățile de service sau reparațiile necesare pentru imprimantă ca rezultat al defectării imprimantei ca urmare a utilizării de cerneală non-HP nu sunt acoperite de condițiile de garanție.



**Atenție** Este posibil ca rezerva de cerneală să devină presurizată. Introducerea unui obiect străin în rezerva de cerneală poate avea ca rezultat exfolierea cernelei și intrarea ei în contact cu persoane sau cu obiecte.



### Cartuș de cerneală

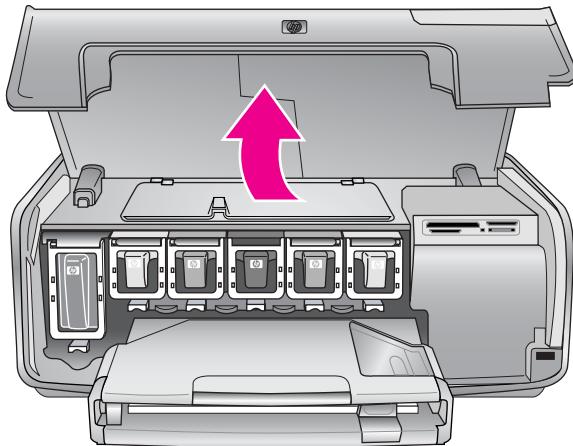
1 | Nu introduceți obiecte în aceste găuri



**Atenție** Pentru a preveni pierderea sau irosirea cernelei: lăsați cartușele de cerneală instalate în timp ce transportați imprimanta și evitați să țineți cartușele de cerneală utilizate în afara imprimantei o perioadă de timp prelungită.

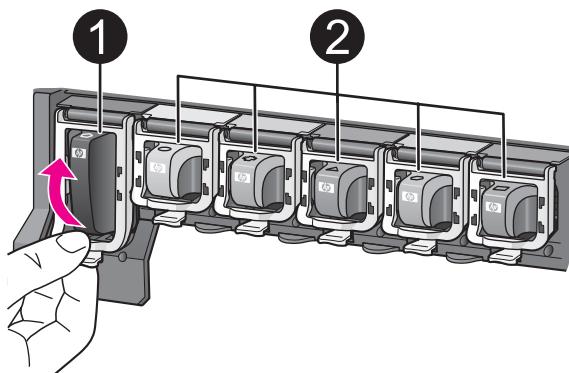
## Introducerea sau înlocuirea cartușelor de cerneală

- Asigurați-vă că tensiunea este pornită, apoi ridicați capacul superior. Asigurați-vă că toate materialele de ambalare au fost scoase din interiorul imprimantei.



- Prindeți aripioara gri de sub slotul unui cartuș de cerneală pentru a elibera siguranța de reținere gri din interiorul imprimantei, apoi ridicați siguranța de reținere.

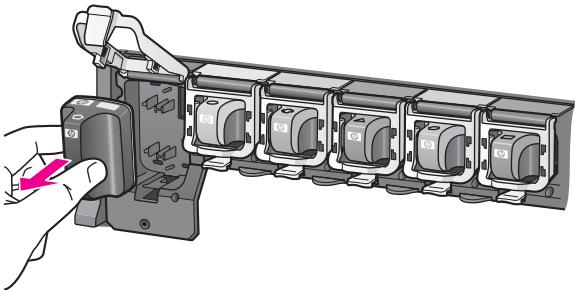
Zonele cartușului de cerneală sunt codificate cu culori pentru o identificare ușoară. Ridicați siguranța de reținere de sub culoarea corespunzătoare pentru a introduce sau a înlocui cartușul. De la stânga la dreapta, cartușele de cerneală sunt: negru, galben, cian deschis, cian, magenta deschis și magenta.



1	Siguranța de reținere a cartușului de cerneală neagră
---	---

2	Zona cartușelor de cerneală color
---	-----------------------------------

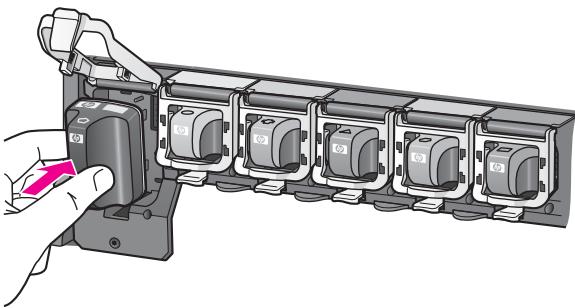
- Dacă înlocuiți un cartuș, scoateți vechiul cartuș trăgându-l spre dumneavoastră afară din slot.



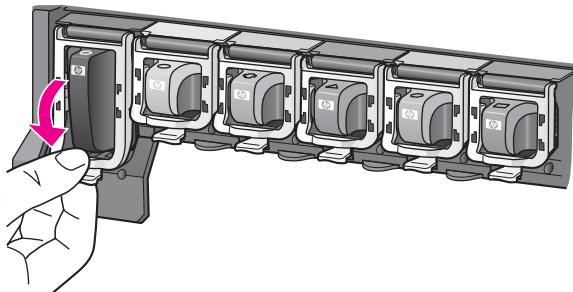
Reciclați cartușul vechi. Programul HP de reciclare a consumabilelor pentru imprimante Inkjet este disponibil în multe țări/regiuni și permite reciclarea gratuită a cartușelor de cerneală uzate. Pentru informații suplimentare, vizitați [www.hp.com/hpinfo/globals citizenship/environment/recycle/inkjet.html](http://www.hp.com/hpinfo/globals citizenship/environment/recycle/inkjet.html).

4. Scoateți noul cartuș de cerneală din ambalajul său și, în timp ce îl țineți de mâner, glisați cartușul de cerneală în slotul gol. Asigurați-vă că introduceți cartușul de cerneală în slotul cu pictograma de aceeași formă și culoare cu a noului cartuș. Contactele de culoarea cuprului trebuie să fie îndreptate spre imprimantă când introduceți cartușul de cerneală.

 **Notă** Când instalați și utilizați imprimanta HP Photosmart pentru prima dată, aveți grijă să instalați cartușele de cerneală livrate împreună cu imprimanta. Cerneala din aceste cartușe este concepută special pentru a se amesteca cu cerneala din ansamblul capului de imprimare.



5. Apăsați în jos siguranța de reținere gri până când se fixează pe poziție.



6. Repetați pașii de la 2 la 5 pentru fiecare cartuș de cerneală pe care îl înlocuiți. Trebuie să instalați toate cele șase cartușe. Imprimanta nu va funcționa dacă lipsește un cartuș.
7. Închideți capacul superior. Când nu este introdusă nici o cartelă de memorie, ecranul imprimantei afișează șase pictograme tip picătură de cerneală care arată nivelul aproximativ de cerneală din fiecare cartuș.



Aveți, de asemenea, posibilitatea să apăsați **Selectare fotografii ▶** pentru o vizualizare mai mare și mai clară a nivelurilor de cerneală.



**Notă** Dacă utilizați cerneală non-HP, în pictograma cartușului respectiv apare un semn de întrebare în loc de o picătură de cerneală. Imprimanta HP Photosmart 8200 series nu poate să detecteze volumul de cerneală rămasă în cartușele de cerneală care conțin cerneală non-HP.

## Introducerea cartelelor de memorie

După ce ați preluat imagini cu un aparat digital de fotografiat, cartela de memorie poate fi scoasă din aparat și introdusă în imprimantă pentru a vizualiza și a imprima fotografiile. Imprimanta poate să citească următoarele tipuri de cartele de memorie: CompactFlash™, Memory Stick, Microdrive™, MultiMediaCard™, Secure Digital™ și xD-Picture Card™.



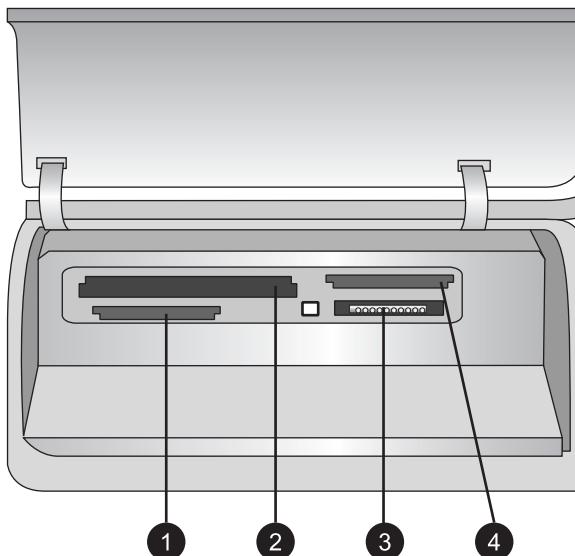
**Atenție** Utilizarea oricărui alt tip de cartelă de memorie poate provoca deteriorarea cartelei de memorie și a imprimantei.

Pentru a afla despre alte modalități de transfer al fotografiilor de la un aparat digital de fotografiat la imprimantă, consultați [Conectarea la alte dispozitive](#).

## Formate de fișier acceptate

Imprimanta recunoaște și imprimă formatele de fișier JPEG și TIFF necomprimeate direct de pe cartela de memorie. De asemenea, aveți posibilitatea să imprimați clipuri video din fișiere Motion-JPEG QuickTime, Motion-JPEG AVI și MPEG-1. Dacă un aparat digital de fotografiat salvează fotografii și clipuri video în alte formate de fișier, salvați fișierele pe un computer și imprimați-le cu o aplicație software. Pentru mai multe informații, consultați Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart.

## Introducerea unei cartele de memorie



### Sloturi pentru cartele de memorie

1	Secure Digital, MultiMediaCard (MMC)
2	Compact Flash I și II, Microdrive
3	Memory Stick
4	xD-Picture Card

Găsiți cartela de memorie în tabelul următor și utilizați instrucțiunile pentru introducerea ei în imprimantă.

Indicații:

- Introduceți o singură cartelă de memorie la un moment dat.
- Împingeți ușor cartela de memorie în imprimantă până când se oprește. Cartela de memorie nu intră complet în imprimantă, nu încercați să o forțați.

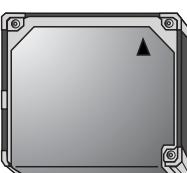


**Atenție** Introducerea în orice alt mod a cartelei de memorie poate provoca deteriorarea cartelei și a imprimantei.

Când cartela de memorie este introdusă corect, indicatorul luminos pentru cartela de memorie se aprinde intermitent, după care rămâne aprins albastru continuu.



**Atenție** Nu trageți afară o cartelă de memorie cât timp indicatorul luminos pentru cartela de memorie se aprinde intermitent. Pentru informații suplimentare, consultați [Scoaterea unei cartele de memorie](#).

Cartelă de memorie	Cum se introduce cartela de memorie
 <b>CompactFlash</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eticheta frontală cu față în sus, iar dacă eticheta are o săgeată, cu săgeata îndreptată spre imprimantă</li> <li>Marginea cu pini de metal intră prima în imprimantă</li> </ul>
 <b>Memory Stick</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Colțul oblic este în partea stângă</li> <li>Contactele metalice sunt cu față în jos</li> <li>Dacă utilizați o cartelă Memory Stick Duo™ sau Memory Stick PRO Duo™, înainte să introduceți cartela în imprimantă atașați adaptorul livrat împreună cu cartela</li> </ul>
 <b>Microdrive</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eticheta frontală cu față în sus, iar dacă eticheta are o săgeată, cu săgeata îndreptată spre imprimantă</li> <li>Marginea cu pini de metal intră prima în imprimantă</li> </ul>
 <b>MultiMediaCard</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Colțul oblic este în partea dreaptă</li> <li>Contactele metalice sunt cu față în jos</li> </ul>
 <b>Secure Digital</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Colțul oblic este în partea dreaptă</li> <li>Contactele metalice sunt cu față în jos</li> </ul>

Cartelă de memorie	Cum se introduce cartela de memorie
 <b>xD-Picture Card</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Partea curbată a cartelei este îndreptată spre utilizator</li> <li>● Contactele metalice sunt cu fața în jos</li> </ul>

### Scoaterea unei cartele de memorie

Așteptați până când indicatorul luminos pentru cartela de memorie nu mai clipește, apoi trageți ușor de cartela de memorie pentru a o scoate din imprimantă.



**Atenție** Nu trageți afară o cartelă de memorie cât timp indicatorul luminos pentru cartela de memorie se aprinde intermitent. O lumină intermitentă înseamnă că imprimanta accesează cartela de memorie. Scoaterea unei cartele de memorie în timp ce este accesată poate să defecteze imprimanta și cartela de memorie sau să corupă informațiile de pe cartela de memorie.

Capitol 2

# 3 Imprimarea fotografiilor fără un computer

Imprimanta HP Photosmart 8200 series vă permite să selectați, să îmbunătățești și să imprimați fotografiile chiar fără să porniți computerul. După ce ati instalat imprimanta utilizând instrucțiunile din broșura *Pornire rapidă*, aveți posibilitatea să introduceți o cartelă de memorie în imprimantă și să imprimați fotografii utilizând butoanele panoului de control al imprimantei.

De asemenea, aveți posibilitatea să imprimați fotografii direct de la un aparat de fotografiat digital. Pentru informații suplimentare, consultați [Imprimarea fotografiilor de la un aparat digital de fotografiat](#).

## Selectarea unui aspect pentru fotografie

Apăsați **Aspect** de la panoul de control al imprimantei pentru a selecta un aspect pentru fotografiile pe care doriți să le imprimați. Apăsați butonul în mod repetat pentru a vă muta prin cele șase opțiuni de aspect. Când inserați o cartelă de memorie, aspectul selectat se afișează central, în partea de jos a ecranului imprimantei. Toate fotografiile selectate de la panoul de control al imprimantei se vor imprima cu aspectul selectat.

Aspect	Dimensiune hârtie (dimensiune fotografie)
1 pe pagină fără margini	4 x 6 inch (4 x 6 inch) 10 x 15 cm (10 x 15 cm) 5 x 7 inch (5 x 7 inch) 8,5 x 11 inch (8,5 x 11 inch)
	
1 pe pagină	3,5 x 5 inch (3,25 x 4,75 inch) 4 x 6 inch (3,75 x 5,75 inch) 10 x 15 cm (9,53 x 14,6 cm) 5 x 7 inch (4,75 x 6,75 inch) 8 x 10 inch (7,75 x 9,75 inch) 8,5 x 11 inch (8 x 10 inch) A6 (9,86 x 14,16 cm) A4 (20 x 25 cm) Hagaki (9,36 x 14,16 cm) L (8,25 x 12,06 cm)
	
2 pe pagină	3,5 x 5 inch (2,25 x 3,25 inch)

Aspect	Dimensiune hârtie (dimensiune fotografie)
	4 x 6 inch (2,75 x 3,75 inch) 5 x 7 inch (3,25 x 4,75 inch) 8 x 10 inch (4,75 x 6,5 inch) 8,5 x 11 inch (5 x 7 inch) A6 (6,92 x 9,86 cm) A4 (13 x 18 cm) Hagaki (6,8 x 9,36 cm) L (5,87 x 8,25 cm)
3 pe pagină  	3,5 x 5 inch (1,5 x 2,25 inch) 4 x 6 inch (1,75 x 2,625 inch) 5 x 7 inch (2,25 x 3,375 inch) 8 x 10 inch (3,33 x 5 inch) 8,5 x 11 inch (4 x 6 inch) A6 (4,77 x 7,15 cm) A4 (10 x 15 cm) Hagaki (4,52 x 6,78 cm) L (3,96 x 5,94 cm)
4 pe pagină  	3,5 x 5 inch (1,5 x 2,25 inch) 4 x 6 inch (1,75 x 2,5 inch) 5 x 7 inch (2,2 x 3,25 inch) 8 x 10 inch (3,5 x 4,75 inch) 8,5 x 11 inch (3,5 x 5 inch) A6 (4,77 x 6,92 cm) A4 (9 x 13 cm) Hagaki (4,52 x 6,5 cm) L (3,96 x 5,7 cm)
9 pe pagină  	3,5 x 5 inch (1 x 1,375 inch) 4 x 6 inch (1,125 x 1,5 inch) 5 x 7 inch (1,5 x 2 inch) 8 x 10 inch (2,25 x 3 inch) 8,5 x 11 inch (2,5 x 3,25 inch) – Dimensiune de portofel A6 (3,07 x 4,05 cm) A4 (6,4 x 8,4 cm) Hagaki (2,9 x 3,86 cm) L (2,53 x 3,36 cm)



**Notă** Este posibil ca imprimanta să rotească fotografile pentru a le încadra în aspect.

## Alegerea fotografiilor de imprimat

Aveți posibilitatea să decideți care fotografii se imprimă vizualizând fotografile pe ecranul imprimantei, imprimând un index de fotografii sau imprimând o foaie de control.

### Pentru a decide care fotografii se imprimă, încercați una din aceste opțiuni

#### Vizualizați fotografile pe ecranul imprimantei

Aveți posibilitatea să vizualizați fotografile una câte una sau nouă câte nouă pe ecranul imprimantei.

#### Pentru a vizualiza fotografile una câte una:

1. Introduceți o cartelă de memorie.
2. Apăsați **Selectare fotografii** ◀ sau ▶. Apăsați și țineți apăsat butonul pentru a vizualiza fotografile rapid. Când ajungeți la ultima fotografie din orice direcție, se afișează prima sau ultima fotografie și se continuă.

#### Pentru a vizualiza fotografile nouă câte nouă:

1. Introduceți o cartelă de memorie.
2. Apăsați **OK** pentru a în modul de vizualizare 9-up (9 fotografii), apoi utilizați săgețile **Navigare** pentru a vă deplasa printre fotografi.

Pentru a ieși din modul de vizualizare 9-up (9 fotografii) și a reveni la vizualizarea fotografiilor una câte una, apăsați **OK**.

**Sfat** Pentru a vă deplasa rapid printre fotografi, apăsați și țineți apăsat **Selectare fotografii** ◀ sau ▶. Când ajungeți la ultima fotografie din orice direcție, afișajul continuă cu prima sau cu ultima fotografie.

#### Imprimați un index de fotografii

Un index de fotografii prezintă vizualizări în miniatură și numere de index pentru până la 2000 de fotografii de pe o cartelă de memorie. Pentru a reduce costurile, utilizați hârtie simplă în loc de hârtie grafică.

Un index de fotografii poate avea câteva pagini.

#### Pentru a imprima un index de fotografii:

1. Introduceți o cartelă de memorie.
2. Încărcați câteva coli de hârtie simplă în tava principală. Asigurați-vă că indicatorul luminos al tăvii foto este stins, astfel încât să se selecteze hârtia din tava principală.
3. Apăsați **Meniu**.
4. Selectați **Print options** (Opțiuni imprimare), apoi apăsați **OK**.
5. Selectați **Print index page** (Imprimare pagină de index), apoi apăsați **OK**.

#### Imprimați o foaie de control

O foaie de control prezintă vizualizări în miniatură ale

#### Pentru a imprima o foaie de control:

1. Introduceți o cartelă de memorie.

**Pentru a decide care fotografii se imprimă, încercați una din aceste opțiuni**

tuturor fotografiilor stocate pe o cartelă de memorie. Foaia de control diferă de pagina de index prin faptul că furnizează spații pentru selectarea fotografiilor de imprimat, specificarea numărului de exemplare și selectarea aspectului fotografiilor. Aceste opțiuni se selectează umplând cercurile mici cu un pix închis la culoare.

Pentru informații suplimentare despre selectarea și imprimarea fotografiilor de pe o foaie de control, consultați [Selectarea fotografiilor de imprimat și Imprimarea fotografiilor](#).

2. Încărcați câteva coli de hârtie simplă în tava principală. Asigurați-vă că indicatorul luminos **Tavă foto** este stins, astfel încât să se selecteze hârtia din tava principală.
3. Apăsați **Meniu**.
4. Selectați **Print options** (Opțiuni imprimare), apoi apăsați **OK**.
5. Selectați **Print proof sheet** (Imprimare foaie de control), apoi apăsați **OK**.

**Selectarea fotografiilor de imprimat**

Selectați fotografile pe care doriți să le imprimați utilizând panoul de control al imprimantei.

Dacă doriți să...	Urmați pașii de mai jos
<b>Selectați o fotografie</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introduceți o cartelă de memorie. <b>Notă</b> În loc să introduceți o cartelă de memorie, aveți, de asemenea, posibilitatea să selectați fotografii de pe un iPod HP conectat la port-ul frontal pentru aparat de fotografiat. Pentru informații suplimentare, consultați <a href="#">Imprimarea fotografiilor de la un dispozitiv iPod HP</a>.</li> <li>2. Apăsați <b>Selectare fotografii</b> ◀ sau ▶ pentru a afișa fotografia pe care doriți să o selectați.</li> <li>3. Apăsați  pentru a selecta fotografie.</li> <li>4. Pentru a selecta și alte fotografii, repetați pașii 2 și 3.</li> </ol> <p><b>Notă</b> Pentru a selecta mai multe exemplare ale aceleiași fotografii, apăsați  de mai multe ori. Numărul de exemplare de imprimat apare în partea de jos a ecranului imprimantei.</p>

(continuare)

Dacă dorîți să...	Urmați pașii de mai jos
<b>Deselectați o fotografie</b> Când deselectați o fotografie, imprimanta anulează toate modificările făcute setărilor de imprimare pentru fotografie respectivă.  <b>Notă</b> Deselectarea fotografiilor nu le șterge de pe cartela de memorie.	1. Apăsați <b>Selectare fotografii</b> ◀ sau ▶ pentru a afișa fotografia pe care dorîți să o deselectați. 2. Apăsați <b>Revocare</b> pentru a deselecta fotografia afișată pentru imprimare.  <b>Notă</b> Dacă se selectează mai multe exemplare ale fotografiei, apăsați <b>Revocare</b> de mai multe ori, până când se șterge numărul de selecții.
<b>Deselectați toate fotografiile</b>	1. Apăsați <b>Revocare</b> de două ori. Pe ecranul imprimantei apare un mesaj care vă întreabă dacă dorîți să deselectați toate fotografiile. 2. Selectați <b>Yes (Da)</b> , apoi apăsați <b>OK</b> .  <b>Notă</b> Dacă sunt selectate mai multe exemplare ale fotografiei afișate, apăsați mai întâi <b>Revocare</b> de mai multe ori până când se șterg toate selecțiile, apoi utilizați procedura de mai sus pentru a deselecta toate fotografiile.
<b>Selectați fotografii de pe o foaie de control</b>  După ce ați imprimat o foaie de control, utilizați-o pentru a selecta fotografiile de imprimat. Pentru informații despre imprimarea unei foi de control, consultați <a href="#">Pentru a imprimă o foaie de control</a> .	1. Selectați fotografiile pe care dorîți să le imprimați prin umplerea cercului de sub fiecare fotografie cu un pix cu culoare închisă. 2. Selectați numărul dorit de exemplare din fiecare fotografie, prin umplerea secțiunii referitoare la exemplare. Aveți grijă să completați o singură opțiune în secțiunea Copies (Exemplare). 3. Selectați un aspect pentru fotografi din secțiunea referitoare la aspectul imprimării. Aveți grijă să completați o singură opțiune.  După ce ați completat foaia de control, scanați-o pentru a imprimă fotografiile selectate. Pentru informații despre scanarea unei foi de control, consultați <a href="#">Imprimarea fotografiilor</a> .

## Îmbunătățirea calității fotografiei

Imprimanta dispune de o varietate de caracteristici care pot îmbunătăți calitatea unei fotografii imprimate de pe o cartelă de memorie. Aceste setări de imprimare nu modifică fotografia originală. Ele afectează numai imprimarea.

Problema	Cum se corectează
<b>Fotografii cu luminozitate slabă</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Apăsați <b>Meniu</b>.</li> <li>Selectați <b>Edit</b> (Editare), apoi apăsați <b>OK</b>.</li> <li>Selectați <b>Photo Brightness</b> (Strălucire fotografie), apoi apăsați <b>OK</b>.</li> <li>Utilizați săgețile pentru a crește sau a descrește luminozitatea fotografiei la nivelul dorit, apoi apăsați <b>OK</b>.</li> </ol>
<b>Fotografii cu ochi roșii</b>	<p>În mod implicit, caracteristica de eliminare a efectului de ochi roșii este activată în meniul <b>Preferences</b> (Preferințe). Chiar înainte de imprimare, această caracteristică elimină ochii roșii din toate fotografile imprimate în aspectul 1 pe pagină (cu chenar sau fără margini). Dacă întâmpinați în continuare probleme cu ochii roșii, eliminați efectul de ochi roșii din fiecare fotografie cu caracteristica <b>Remove red-eye</b> (Eliminare ochii roșii) din meniul <b>Edit</b> (Editare). Ambele proceduri sunt descrise mai jos.</p> <p><b>Eliminarea automată a efectului de ochi roșii (la toate fotografile)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Apăsați <b>Meniu</b>.</li> <li>Selectați <b>Preferences</b> (Preferințe), apoi apăsați <b>OK</b>.</li> <li>Selectați <b>Auto remove red-eye</b> (Eliminare automată ochi roșii), apoi apăsați <b>OK</b>.</li> <li>Selectați <b>On</b> (Activat), apoi apăsați <b>OK</b>.</li> </ol> <p><b>Eliminarea manuală a efectului de ochi roșii (câte o fotografie pe rând)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Afişați fotografia din care doriți să eliminați efectul de ochi roșii.</li> <li>Apăsați <b>Meniu</b>.</li> </ol>

(continuare)

Problema	Cum se corectează
<p><b>Clipuri video de calitate slabă</b> Această preferință afectează fotografiile imprimate din clipuri video.</p> <p><b>Notă</b> Această caracteristică nu îmbunătățește fotografiile imprimate utilizând caracteristica <b>Video action prints</b> (Imprimări cadre video) din meniu <b>Print Options</b> (Opțiuni imprimare). De asemenea, această caracteristică nu funcționează cu fotografiile imprimate cu aspectul 9 pe pagină.</p>	<p>3. Selectați <b>Edit</b> (Editare), apoi apăsați <b>OK</b>. 4. Selectați <b>Remove red-eye</b> (Eliminare ochi roșii), apoi apăsați <b>OK</b>.</p> <p><b>Îmbunătățiti calitatea fotografiilor imprimate din clipuri video</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Apăsați <b>Meniu</b>.</li><li>2. Selectați <b>Preferences</b> (Preferințe), apoi apăsați <b>OK</b>.</li><li>3. Selectați <b>Video enhancement</b> (Îmbunătățire video), apoi apăsați <b>OK</b>.</li><li>4. Selectați <b>On</b> (Activat), apoi apăsați <b>OK</b>.</li></ol> <p>Pentru informații despre imprimarea fotografiilor din clipuri video, consultați <a href="#">Imprimarea fotografiilor de pe o cartelă de memorie</a>.</p>

## Fiți creativ

Imprimanta dispune de o varietate de instrumente și de efecte care permit utilizarea fotografiilor în mod creativ. Aceste setări de imprimare nu modifică fotografia originală. Ele afectează numai imprimarea.

Pentru a încerca aceste caracteristici...	Urmați pașii de mai jos
<p><b>Adăugați un efect de culoare</b> Aveți posibilitatea să setați imprimanta să modifice opțiunile de culoare aplicate unei fotografii din <b>Color</b> (implicit) în <b>Black &amp; white</b> (Alb-negru), <b>Sepia</b> sau <b>Antique</b> (învechit).</p> <p>Fotografiile imprimate cu efectul <b>Sepia</b> se imprimă în tonuri de maro și au un aspect similar cu fotografiile realizate la începutul anilor 1900.</p> <p>Fotografiile imprimate cu efectul <b>Antique</b> (învechit) se imprimă cu același tonuri de maro, dar cu unele culori</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Selectați una sau mai multe fotografii.</li><li>2. Apăsați <b>Meniu</b>.</li><li>3. Selectați <b>Edit</b> (Editare), apoi apăsați <b>OK</b>.</li><li>4. Selectați <b>Add color effect</b> (Adăugare efecte de culoare), apoi apăsați <b>OK</b>.</li><li>5. Selectați un efect de culoare, apoi apăsați <b>OK</b>.</li></ol>

(continuare)

<b>Pentru a încerca aceste caracteristici...</b>	<b>Urmați pașii de mai jos</b>
<p>șterse adăugate pentru a da impresia că fotografiile sunt colorate manual.</p>	
<p><b>Creați imprimate fără margini</b> Aveți posibilitatea să setați imprimata să imprime fotografii fără margini.</p>	<p>→ Apăsați butonul <b>Aspect</b> pentru a selecta opțiunea <b>One photo per page borderless</b> (O fotografie fără margini pe pagină), aceasta fiind selecția implicită. Când această opțiune este selectată, dreptunghiul central din partea de jos a ecranului imprimantei este umplut complet cu portocaliu.</p>
<p><b>Adăugați data și ora la imprimate</b> Aveți posibilitatea să imprimați o ștampilă pe fața fotografiilor, care arată când a fost realizată fiecare fotografie. Această preferință afectează toate imprimatele.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apăsați <b>Meniu</b>.</li> <li>2. Selectați <b>Preferences</b> (Preferințe), apoi apăsați <b>OK</b>.</li> <li>3. Selectați <b>Date/time</b> (Data/Oră), apoi apăsați <b>OK</b>.</li> <li>4. Selectați una dintre următoarele opțiuni pentru imprimarea datei/orei: <ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>Date/time (Data/oră)</b></li> <li>– <b>Date only (Numai data)</b></li> <li>– <b>Off (Dezactivat)</b></li> </ul> </li> <li>5. Apăsați <b>OK</b>.</li> </ol> <p>Dacă utilizați un computer pentru modificarea fotografiei și salvați apoi modificările, informațiile originale despre dată și oră se pierd. Modificările pe care le faceți fotografiei utilizând panoul de control al imprimantei nu afectează informațiile despre dată și oră.</p>
<p><b>Modificați calitatea imprimării</b> Aveți posibilitatea să modificați calitatea de imprimare a fotografiilor. Calitatea optimă este cea implicită și realizează fotografii de cea mai bună calitate. Calitatea normală economisește cerneală și imprimă mai rapid.</p>	<p><b>Pentru modificarea calității imprimării în Normal pentru o singură lucrare de imprimat:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apăsați <b>Meniu</b>.</li> <li>2. Selectați <b>Tools</b> (Instrumente), apoi apăsați <b>OK</b>.</li> <li>3. Selectați <b>Print quality</b> (Calitate imprimare), apoi apăsați <b>OK</b>.</li> <li>4. Selectați <b>Normal</b>, apoi apăsați <b>OK</b>.</li> </ol> <p>Calitatea imprimării va reveni la Best (Optimă) la următoarea lucrare de imprimat.</p>
<p><b>Decupați o fotografie</b> Apăsați <b>Panoramare +</b> sau <b>Panoramare -</b> pentru a crește sau a descrește factorul de mărire de 1,25 ori. Nivelul maxim este 5,0 ori.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apăsați <b>Selectare fotografii</b> ◀ sau ▶ pentru a afișa fotografie pe care doriți să o decupați.</li> <li>2. Apăsați <b>Panoramare +</b> pentru a crește factorul de mărire de 1,25 ori. Apare caseta verde de decupare. Apăsați <b>Panoramare +</b> de mai multe ori, până când ajungeți la gradul</li> </ol>

(continuare)

Pentru a încerca aceste caracteristici...	Urmați pașii de mai jos
	<p>de mărire dorit. (După mărire, aveți posibilitatea să micșorați la loc imaginea apăsând <b>Panoramare -</b>.)</p> <p><b>Notă</b> Casetă de decupare se modifică din verde în galben dacă imprimarea cu factorul de mărire selectat va reduce semnificativ calitatea imprimării.</p> <ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="575 433 1099 494">3. La orice nivel de mărire, utilizați săgețile <b>Navigare</b> pentru a muta caseta de decupare spre stânga, spre dreapta, în sus sau în jos.</li><li data-bbox="575 502 1099 597">4. Apăsați <b>OK</b> atunci când poziunea de imagine pe care doriți să o imprimați se află în caseta de decupare.</li></ol> <p>Decuparea nu modifică fotografia originală. Ea afectează numai imprimarea.</p>
<b>Imprimați fotografii panoramice</b>	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="575 687 783 713">1. Apăsați <b>Meniu</b>.</li><li data-bbox="575 722 1087 765">2. Selectați <b>Print options</b> (Opțiuni imprimare), apoi apăsați <b>OK</b>.</li><li data-bbox="575 774 1111 817">3. Selectați <b>Print panoramic photos</b> (Imprimare fotografii panoramice).</li><li data-bbox="575 825 1099 969">4. Selectați <b>On</b> (Activat), apoi apăsați <b>OK</b>. Până când nu dezactivați această opțiune din meniu, în partea de sus a ecranului imprimantei se afișează <b>Panoramic mode</b> (Mod panoramic).</li><li data-bbox="575 978 1111 1124">5. Încărcați un supor de 10 x 30 cm (4 x 12 inch). Dacă doriți, utilizați instrucțiunile descrise mai sus pentru a decupa o fotografie înainte să o imprimați. Casetă de decupare are o scară de 3:1 ca aspect.</li></ol> <p><b>Notă</b> Toate fotografiile imprimate în mod panoramic se imprimă fără margini.</p>
<b>Imprimați autocolante</b>	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="575 1214 783 1240">1. Apăsați <b>Meniu</b>.</li><li data-bbox="575 1249 1087 1292">2. Selectați <b>Print options</b> (Opțiuni imprimare), apoi apăsați <b>OK</b>.</li><li data-bbox="575 1301 1099 1344">3. Selectați <b>Print stickers</b> (Imprimare autocolante), apoi apăsați <b>OK</b>.</li><li data-bbox="575 1353 1099 1496">4. Selectați <b>On</b> (Activat), apoi apăsați <b>OK</b>. Până când nu dezactivați această opțiune din meniu, în partea de sus a ecranului imprimantei se afișează <b>Sticker mode</b> (Mod autocolant).</li></ol>

(continuare)

Pentru a încerca aceste caracteristici...	Urmați pașii de mai jos
	<p>5. Înainte să imprimăți, încărcați hârtie fotografică autocolantă Avery C6611 sau C6612. Această hârtie de 10 x 15 cm (4 x 6 inch) are 16 autocolante dreptunghiulare sau ovale pe pagină.</p>

## Imprimarea fotografiilor

Fotografiile se pot imprima fără un computer în câteva moduri:

- Introduceți o cartelă de memorie cu fotografii pe ea într-unul dintre sloturile pentru cartele de memorie ale imprimantei
- Conectați un aparat de fotografiat digital PictBridge la port-ul pentru aparat de fotografiat din partea frontală a imprimantei
- Instalați adaptorul opțional fără fir HP Bluetooth® pentru imprimantă și imprimăți de la un aparat de fotografiat digital cu tehnologie fără fir Bluetooth

### Imprimarea fotografiilor de pe o cartelă de memorie

Aveți posibilitatea să imprimăți fotografii de pe o cartelă de memorie, introducând cartela în imprimantă și utilizând panoul de control al imprimantei pentru a vizualiza, a selecta, a îmbunătăți și a imprimă fotografiile. De asemenea, aveți posibilitatea să imprimăți fotografii selectate cu aparatul de fotografiat—fotografi marcate pentru imprimare cu ajutorul unui aparat digital de fotografiat—direct de pe o cartelă de memorie.

Imprimarea de pe o cartelă de memorie este rapidă, ușoară, și nu consumă bateriile aparatului digital de fotografiat.

Dacă doriti să...	Urmați pașii de mai jos:
<p><b>Imprimăți una sau mai multe fotografii</b></p> <p>Înainte de a începe, verificați dacă ați introdus cartela de memorie în imprimantă și dacă tava pentru hârtie pe care doriti să o utilizați este încărcată cu hârtie de tip corespunzător.</p> <p>Controlați indicatorul luminos al tăvii foto pentru a verifica dacă este selectată tava corectă — indicatorul trebuie să fie stins pentru tava principală și aprins pentru tava foto.</p>	<p>1. Apăsați <b>Aspect</b> pentru a selecta un aspect pentru fotografie. Aspectul selectat apare central, în partea de jos a ecranului imprimantei.</p> <p>2. Apăsați <b>Selectare fotografii</b> ◀ sau ▶ pentru a afișa fotografia pe care doriti să o imprimăti, apoi apăsați .</p> <p>3. Dacă este cazul, repetați pașii 1 și 2 pentru a selecta mai multe fotografii.</p> <p>4. Apăsați pe <b>Imprimare</b>.</p>

Dacă dorîți să...	Urmați pașii de mai jos:
<p><b>Imprimați toate fotografiile de pe cartela de memorie</b></p> <p>Înainte de a începe, verificați dacă ati introdus cartela de memorie în imprimantă și dacă tava pentru hârtie pe care dorîți să o utilizați este încărcată cu hârtie de tip corespunzător.</p> <p>Controlați indicatorul luminos al tăvii foto pentru a verifica dacă este selectată tava corectă — indicatorul trebuie să fie stins pentru tava principală și aprins pentru tava foto.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Apăsați <b>Aspect</b> pentru a selecta un aspect pentru fotografie. Aspectul selectat apare central, în partea de jos a ecranului imprimantei.</li> <li>Apăsați <b>Meniu</b>.</li> <li>Selectați <b>Print options</b> (Opțiuni imprimare), apoi apăsați <b>OK</b>.</li> <li>Selectați <b>Print all</b> (Imprimarea tuturor), apoi apăsați <b>OK</b> pentru a începe imprimarea tuturor fotografiilor de pe cartela de memorie.</li> </ol>
<p><b>Imprimați un interval continuu de fotografii</b></p> <p>Înainte de a începe, verificați dacă ati introdus cartela de memorie în imprimantă și dacă tava pentru hârtie pe care dorîți să o utilizați este încărcată cu hârtie de tip corespunzător.</p> <p>Controlați indicatorul luminos al tăvii foto pentru a verifica dacă este selectată tava corectă — indicatorul trebuie să fie stins pentru tava principală și aprins pentru tava foto.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Apăsați <b>Aspect</b> pentru a selecta un aspect pentru fotografie. Aspectul selectat se afișează central, în partea de jos a ecranului imprimantei.</li> <li>Apăsați <b>Meniu</b>.</li> <li>Selectați <b>Print options</b> (Opțiuni imprimare), apoi apăsați <b>OK</b>.</li> <li>Selectați <b>Print range</b> (Interval imprimare), apoi apăsați <b>OK</b>.</li> <li>Apăsați <b>Selectare fotografii</b> ◀ sau ▶ pentru a naviga până la prima fotografie pe care dorîți să o imprimați, apoi apăsați pe <b>OK</b>. Prima fotografie apare în partea din stânga a ecranului imprimantei.</li> <li>Apăsați <b>Selectare fotografii</b> ◀ sau ▶ pentru a naviga până la ultima fotografie pe care dorîți să o imprimați, apoi apăsați pe <b>OK</b>. Ultima fotografie apare în partea dreaptă a ecranului imprimantei, apoi intervalul de fotografii selectat începe să se imprime.</li> </ol>
<p><b>Imprimați de pe cartela de memorie fotografiile selectate cu un aparat de fotografiat</b></p> <p>Când selectați fotografiile de imprimat cu ajutorul unui aparat digital de fotografiat, aparatul creează un fișier DPOF (Digital Print Order</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Utilizați aparatul digital de fotografiat pentru a selecta fotografiile pe care dorîți să le imprimați. Pentru informații suplimentare, consultați documentația livrată împreună cu aparatul de fotografiat.</li> <li>Dacă selectați <b>default</b> (implicit) ca aspect al fotografiilor cu aparatul de fotografiat, apăsați butonul <b>Aspect</b> de la imprimantă pentru a selecta un aspect pentru fotografi.</li> </ol>

Dacă doriți să...	Urmați pașii de mai jos:
Format) care identifică fotografiile selectate. Imprimanta poate să citească fișiere DPOF 1.0 și 1.1 direct de pe o cartelă de memorie.	<p>Dacă selectați cu aparatul de fotografiat un alt aspect decât <b>default</b> (implicit), fotografiile se vor imprima în aspectul selectat cu aparatul de fotografiat, indiferent de setarea imprimantei.</p> <p>3. Încărcați hârtie fotografică și controlați indicatorul luminos al tăvii foto pentru a verifica dacă este selectată tava corectă — indicatorul trebuie să fie stins pentru tava principală și aprins pentru tava foto.</p> <p>4. Scoateți cartela de memorie din aparatul digital de fotografiat și introduceți-o în imprimantă.</p> <p>5. Când pe ecranul imprimantei apare un mesaj care vă întreabă dacă doriți să imprimați fotografiile selectate cu aparatul de fotografiat, apăsați . Fotografiile selectate cu aparatul de fotografiat încep să se imprime.</p> <p>Dacă imprimanta nu reușește să găsească sau să citească de pe cartelă toate fotografiile selectate cu aparatul de fotografiat, va imprima numai fotografiile pe care le poate citi.</p> <p>După imprimare, imprimanta șterge fișierul DPOF și anulează marcajele fotografiilor.</p>
<b>Imprimați fotografiile selectate de pe o foaie de control</b>  După ce ati completat foaia de control aşa cum se descrie în <b>Selectarea fotografiilor de imprimat</b> , aveți posibilitatea să o scanăți pentru a imprima fotografiile selectate. Asigurați-vă că atunci când scanăți foaia de control este introdusă aceeași cartelă de memorie care a fost utilizată pentru a imprima foaia de control.	<p>1. Asigurați-vă că ati introdus cartela de memorie în imprimantă.</p> <p>2. Apăsați <b>Meniu</b>.</p> <p>3. Selectați <b>Print options</b> (Opțiuni imprimare), apoi apăsați <b>OK</b>.</p> <p>4. Selectați <b>Scan proof sheet</b> (Scanare foaie de control), apoi apăsați <b>OK</b>.</p> <p>5. Încărcați foaia de control în tava principală cu fața imprimată în jos și cu partea superioară a paginii îndreptată spre imprimantă.</p> <p><b>Notă</b> Dacă foaia de control imprimată are mai multe pagini, rețineți că trebuie să scanăți fiecare pagină pe rând; vi se va solicita să imprimați fotografiile corespunzătoare paginii respective. Repetați pașii de la 1 la 8 pentru pagina următoare a foii de control.</p> <p>6. Apăsați <b>OK</b> pentru a începe scanarea.</p> <p>7. Când pe ecranul imprimantei apare un mesaj care vă solicită să încărcați hârtie, încărcați hârtie fotografică în tava principală sau în tava</p>

Dacă doriți să...	Urmați pașii de mai jos:
	<p>foto. Controlați indicatorul luminos al tăvii foto pentru a verifica dacă este selectată tava corectă — indicatorul trebuie să fie stins pentru tava principală și aprins pentru tava foto.</p> <p>8. Apăsați <b>OK</b> pentru a începe imprimarea fotografiilor selectate pe foaia de control.</p> <p>Fotografiile imprimate de pe o foaie de control utilizează setările implicate de imprimare. Toate setările de imprimare aplicate fotografiilor, precum decupare sau efecte de culoare, vor fi ignorate.</p>
<p><b>Imprimați fotografii din clipuri video</b></p> <p>Aveți posibilitatea să vizualizați clipuri video pe ecranul imprimantei și să selectați cadre individuale pentru a le imprima.</p> <p>Când introduceți pentru prima dată o cartelă de memorie care conține un clip video, imprimanta utilizează primul cadru al clipului video pentru a reprezenta clipul pe ecranul imprimantei.</p> <p>Imprimanta recunoaște clipurile video înregistrate în următoarele formate:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motion-JPEG AVI</li> <li>• Motion-JPEG QuickTime</li> <li>• MPEG-1</li> </ul> <p>Imprimanta ignoră clipurile video în orice alt format.</p> <p>Înainte de a începe, verificați dacă ati introdus cartela de memorie în imprimantă și dacă tava pentru hârtie pe care doriți să o utilizați este încărcată cu hârtie de tip corespunzător. Controlați indicatorul luminos al tăvii foto pentru a verifica dacă este selectată tava corectă — indicatorul trebuie să fie stins</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apăsați <b>Aspect</b> pentru a selecta un aspect pentru fotografie. Aspectul selectat apare central, în partea de jos a ecranului imprimantei.</li> <li>2. Apăsați <b>Selectare fotografii</b> ◀ sau ▶ pentru a afișa clipul video pe care doriți să îl imprimați.</li> <li>3. Apăsați <b>OK</b> pentru a reda clipul video. Aveți posibilitatea să derulați rapid înainte clipul video în timpul redării, apăsând și ținând apăsat pe <b>Navigare</b> ▶.</li> <li>4. Pentru a face pauză în timpul redării clipului video, apăsați <b>OK</b>. Aveți posibilitatea să redați clipul video cu încetinitorul, apăsând și ținând apăsat pe <b>Navigation</b> ▶ în timp ce clipul video este în pauză.</li> <li>5. Pentru a selecta cadrul video afișat, apăsați pe .</li> <li>6. Apăsați <b>Print</b> (Imprimare) pentru a începe scanarea.</li> </ol>

(continuare)

Dacă doriți să...	Urmați pașii de mai jos:
pentru tava principală și aprins pentru tava foto.	
<b>Imprimarea unei secvențe de cadre video</b>  O secvență de cadre video este o serie de nouă cadre selectate automat dintr-un clip video.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introduceți o cartelă de memorie care conține unul sau mai multe clipuri video.</li> <li>2. Încărcați hârtie fotografică. Controlați indicatorul luminos al tăvii foto pentru a verifica dacă este selectată tava corectă — indicatorul trebuie să fie stins pentru tava principală și aprins pentru tava foto.</li> <li>3. Apăsați <b>Meniu</b>.</li> <li>4. Selectați <b>Print options</b> (Opțiuni imprimare), apoi apăsați <b>OK</b>.</li> <li>5. Selectați <b>Video action prints</b> (Imprimări cadre video), apoi apăsați <b>OK</b>.</li> <li>6. Apăsați <b>Selectare fotografii</b> □ sau ▶ pentru a evidenția clipul video pe care doriți să îl imprimați ca secvență de cadre video.</li> <li>7. Apăsați  apăsați <b>Print</b> (Imprimare).</li> </ol>
<b>Oprîți imprimarea</b>	Pentru a opri o lucrare de imprimat în curs, apăsați <b>Revocare</b> .

### Imprimarea fotografiilor de la un aparat digital de fotografiat

Aveți posibilitatea să imprimați fotografii conectând un aparat digital de fotografiat PictBridge direct la imprimantă, cu un cablu USB. Dacă aveți un aparat digital de fotografiat cu tehnologie fără fir Bluetooth, aveți posibilitatea să introduceți în imprimantă adaptorul optional fără fir HP Bluetooth® pentru imprimantă și să trimiteți fotografile către imprimantă, fără fir.

Atunci când imprimați de la un aparat digital de fotografiat, imprimanta utilizează setările selectate pe aparatul de fotografiat. Pentru informații suplimentare, consultați documentația livrată împreună cu aparatul de fotografiat.

Pentru a imprima fotografii de la...	Urmați pașii de mai jos
<b>Un aparat digital de fotografiat cu tehnologie fără fir Bluetooth</b>  Dacă aveți un aparat digital de fotografiat cu tehnologie fără fir Bluetooth, aveți posibilitatea să achiziționați adaptorul optional fără fir HP Bluetooth® pentru imprimantă și să imprimați de la un aparat de	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Setați opțiunile Bluetooth ale imprimantei, utilizând meniul Bluetooth de pe ecranul imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați <b>Meniu imprimantei</b>.</li> <li>2. Încărcați hârtie fotografică în imprimantă și controlați indicatorul luminos al tăvii foto pentru a verifica dacă este selectată tava corectă — indicatorul trebuie să fie stins pentru tava principală și aprins pentru tava foto.</li> </ol>

Pentru a imprima fotografii de la...	Urmați pașii de mai jos
<p>fotografiat printr-o conexiune fără fir Bluetooth.</p> <p><b>Notă</b> De asemenea, aveți posibilitatea să imprimați de la alte dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth, precum PDA-uri sau telefoane cu cameră. Pentru informații suplimentare, consultați <a href="#">Conecțarea la alte dispozitive și documentația livrată împreună cu adaptorul Bluetooth</a>.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="561 181 1131 362">3. Introduceți adaptorul fără fir HP Bluetooth® pentru imprimantă în port-ul pentru aparat de fotografiat din partea <b>frontală</b> a imprimantei. Indicatorul luminos de pe adaptor clipește atunci când adaptorul este pregătit să primească date.</li> <li data-bbox="561 362 1131 457">4. Urmați instrucțiunile din documentația livrată împreună cu aparatul digital de fotografiat pentru a trimite fotografii la imprimantă.</li> </ol>
<p><b>Un aparat digital de fotografiat cu tehnologie PictBridge</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="561 575 1131 670">1. Porniți aparatul digital de fotografiat PictBridge și selectați fotografiiile pe care doriți să le imprimați.</li> <li data-bbox="561 670 1131 851">2. Încărcați hârtie fotografică în imprimantă și controlați indicatorul luminos al tăvii foto pentru a verifica dacă este selectată tava corectă — indicatorul trebuie să fie stins pentru tava principală și aprins pentru tava foto.</li> <li data-bbox="561 851 1131 1092">3. Verificați dacă aparatul de fotografiat este în modul PictBridge, apoi conectați-l la port-ul pentru aparat de fotografiat din partea <b>frontală</b> a imprimantei, utilizând cablul USB livrat împreună cu aparatul de fotografiat. După ce imprimanta recunoaște aparatul de fotografiat PictBridge, fotografiiile selectate se imprimă automat.</li> </ol>

## Imprimarea fotografiei de la un dispozitiv iPod HP

Înainte să utilizați pașii de mai jos pentru a importa fotografii în dispozitivul iPod HP și să imprimați fotografiiile de la dispozitivul iPod HP, asigurați-vă că imaginile și dispozitivul iPod HP îndeplinesc următoarele cerințe:

- Imaginile pe care le copiați în dispozitivul iPod HP trebuie să fie în format JPEG.
- Asigurați-vă că dispozitivul iPod HP este formatat în Windows (structură de fișiere FAT 32).

Dispozitivul iPod HP este compatibil implicit cu structura de fișiere Windows.

Pentru a verifica dacă dispozitivul iPod HP a fost formatat pentru Windows, mergeți la **Settings > About** (Setări - Despre) de pe dispozitivul iPod HP. Dacă a fost formatat în Windows, afișează la baza ecranului **Format Windows**. Dacă nu a fost formatat în Windows, trebuie să conectați dispozitivul iPod HP la un PC Windows utilizând cablul USB livrat împreună cu dispozitivul iPod HP și să urmați instrucțiunile de pe ecran.



**Notă** Dispozitivele iPod HP care au fost conectate numai la un sistem Macintosh nu sunt compatibile cu imprimanta; cu toate acestea, după conectarea la un PC Windows, utilizatorii Macintosh au posibilitatea să sincronizeze complet dispozitivele iPod HP cu Macintosh și Mac iTunes și să întrețină suportul pentru imprimantă.

#### Pentru a importa fotografii pe un dispozitiv iPod HP

1. Copiați fotografii de pe o cartelă de memorie pe un dispozitiv iPod HP, utilizând Belkin Media Reader (Cititor de suporturi Belkin) pentru iPod.
2. Verificați dacă fotografii se află pe dispozitivul iPod HP, selectând **Photo Import** (Import fotografii) din meniul dispozitivului iPod HP. Fotografiile apar ca **Rolls** (Role).

#### Pentru a imprima fotografii de la un dispozitiv iPod HP

1. Conectați dispozitivul iPod HP la port-ul pentru aparat de fotografiat din partea **frontală** a imprimantei, utilizând cablul USB livrat împreună cu dispozitivul iPod HP. Ecranul imprimantei afișează **Reading Device** (Citire dispozitiv) timp de câteva minute, până când se citesc fotografii. Apoi, fotografiiile apar pe ecranul imprimantei.
2. Selectați fotografiiile pe care doriți să le imprimați și apăsați **Print** (Imprimare). Pentru informații suplimentare despre selectarea fotografiei, consultați [Selectarea fotografiei de imprimat](#).

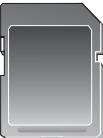
Dacă nu reușiți să imprimați la imprimanta HP Photosmart utilizând dispozitivul iPod HP, contactați Asistența pentru clienți HP. Consultați [Asistența pentru clienți HP](#).

# 4 Conectarea

Utilizați imprimanta pentru a rămâne conectat cu alte dispozitive și persoane.

## Conectarea la alte dispozitive

Această imprimantă oferă mai multe modalități de conectare la computere sau la alte dispozitive. Fiecare tip de conexiune permite lucruri diferite.

Tip de conexiune și ce este necesar	Permite...
<b>Cartele de memorie</b>   <b>O cartelă de memorie</b>  O cartelă de memorie compatibilă cu aparatul digital de fotografiat  Introduceți cartela de memorie în slotul pentru cartele de memorie corespunzător din partea frontală a imprimantei.	<ul style="list-style-type: none"><li>Imprimarea directă de pe cartela de memorie la imprimantă.</li><li>Salvarea în computer a fotografiilor de pe o cartelă de memorie introdusă în imprimantă, unde acestea pot fi îmbunătățite sau organizate cu HP Image Zone sau cu alt software. Pentru informații suplimentare, consultați <a href="#">Salvarea fotografiilor pe un computer și Imprimarea fotografiilor de pe o cartelă de memorie</a>.</li></ul>
<b>USB</b>  <ul style="list-style-type: none"><li>Un cablu compatibil USB (Universal Serial Bus) 2.0 de mare viteză, lung de cel mult 3 metri (10 picioare). Pentru instrucțiuni despre conectarea imprimantei cu un cablu USB, consultați broșura <i>Pornire rapidă</i>.</li><li>Un computer cu acces la Internet (pentru a utiliza HP Instant Share).</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Imprimarea de la un computer la imprimantă. Consultați <a href="#">Imprimarea de la un computer</a>.</li><li>Salvarea în computer a fotografiilor de pe o cartelă de memorie introdusă în imprimantă, unde acestea pot fi îmbunătățite sau organizate cu HP Image Zone sau cu alt software.</li><li>Partajarea fotografiilor prin HP Instant Share.</li><li>Imprimarea directă de la un aparat digital de fotografiat HP Photosmart cu imprimare directă la imprimantă. Pentru mai multe informații, consultați <a href="#">Imprimarea fotografiilor de la un aparat digital de fotografiat și documentația aparatului de fotografiat</a>.</li></ul>

Tip de conexiune și ce este necesar	Permite...
<p><b>PictBridge</b></p>  <p><b>Simbolul PictBridge</b></p> <p>Un aparat digital de fotografiat compatibil PictBridge și un cablu USB.</p> <p>Conectați aparatul de fotografiat la portul pentru aparat de fotografiat din partea <b>frontală</b> a imprimantei.</p>	<p>Imprimarea directă de la un aparat digital de fotografiat compatibil PictBridge la imprimantă.</p> <p>Pentru mai multe informații, consultați <a href="#">Imprimarea fotografiilor de la un aparat digital de fotografiat</a> și documentația aparatului de fotografiat.</p>
<p><b>Bluetooth</b></p> <p>Adaptorul opțional fără fir HP Bluetooth pentru imprimantă.</p> <p>Dacă imprimanta a fost livrată cu acest accesoriu sau dacă accesoriul a fost achiziționat separat, consultați documentația însoțitoare și Ajutorul de pe ecran pentru instrucțiuni.</p>	<p>Imprimarea de la orice dispozitiv cu tehnologie fără fir Bluetooth—precum un aparat digital de fotografiat, un telefon cu cameră sau un PDA—la imprimantă.</p> <p>În cazul în care conectați adaptorul opțional fără fir HP Bluetooth la imprimantă prin portul pentru aparat de fotografiat, aveți grijă să setați corespunzător opțiunile Bluetooth din meniul imprimantei. Consultați <a href="#">Meniul imprimantei</a>.</p>
<p><b>iPod HP</b></p> <p>Un iPod HP și cablul USB livrat cu el.</p> <p>Conectați dispozitivul iPod HP la portul pentru aparat de fotografiat din partea <b>frontală</b> a imprimantei.</p>	<p>Imprimarea directă de la un dispozitiv iPod HP (cu fotografii memorate în el) la imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați <a href="#">Imprimarea fotografiilor de la un dispozitiv iPod HP</a>.</p>

# Salvarea fotografiilor pe un computer

Fotografilele de pe orice cartelă de memorie introdusă în imprimantă se pot salva pe un computer, dacă este configurață o conexiune USB între cele două dispozitive.

## Dacă utilizați un computer Windows

Utilizați oricare dintre aceste metode pentru a salva fotografilele în computer.

- Introduceți o cartelă de memorie în imprimantă. Pe ecranul computerului se deschide software-ul de transfer HP Image Zone (HP Transfer și Quick Print), care vă permite să desemnați o locație de pe computer pentru salvarea imaginilor. Pentru informații suplimentare, consultați Ajutorul de pe ecran HP Image Zone.
- Introduceți o cartelă de memorie în imprimantă. Cartela de memorie apare în Windows Explorer ca unitate detașabilă. Deschideți unitatea amovibilă și glisați fotografile de pe cartelă în orice locație de pe computer.

## Dacă utilizați un Macintosh

1. Introduceți o cartelă de memorie în imprimantă.
2. Așteptați să pornească iPhoto și citiți conținutul cartelei de memorie.
3. Faceți clic pe **Import** pentru a salva fotografile de pe cartelă pe Macintosh.



**Notă** Cartela de memorie apare și în spațiul de lucru, ca pictogramă de unitate. Aveți posibilitatea să o deschideți și să glisați fotografile de pe cartelă în orice locație de pe Macintosh.

# Conecțarea prin HP Instant Share

Utilizați HP Instant Share pentru a partaja fotografii cu prietenii și cu rudele prin poșta electronică, prin albume interactive sau printr-un serviciu interactiv de finisare a fotografiilor. Imprimanta trebuie să fie conectată printr-un cablu USB la un computer cu acces la Internet și cu tot software-ul HP instalat. Dacă încercați să utilizați HP Instant Share și nu aveți tot software-ul necesar instalat sau configurat, un mesaj vă solicita să urmați pașii necesari.

## Utilizați HP Instant Share (USB) pentru a trimite fotografii (utilizatori Windows):

1. Introduceți o cartelă de memorie și selectați niște fotografii.
2. Apăsați **Instant Share** de pe panoul de control al imprimantei.
3. Urmați instrucțiunile de pe computer pentru a partaja fotografilele selectate cu alții.

## Utilizați HP Instant Share (USB) pentru a trimite fotografii (utilizatori Macintosh):

1. Deschideți **HP Image Zone** și selectați fotografile de partajat. Pentru informații despre HP Image Zone, consultați **HP Image Zone**.
2. Faceți clic pe fila **Applications** (Aplicații) din **HP Image Zone**, apoi faceți dublu clic pe **HP Instant Share**.
3. Urmați instrucțiunile de pe computer pentru a partaja fotografilele selectate cu alții. Consultați Ajutorul de pe ecran HP Image Zone pentru informații suplimentare despre utilizarea HP Instant Share.



# 5 Imprimarea de la un computer

Pentru a imprimă de la un computer, trebuie să fie instalat software-ul imprimantei. În timpul instalării software-ului, pe computer se instalează fie HP Image Zone (utilizatori Macintosh și utilizatori cu instalare completă în Windows), fie HP Image Zone Express (utilizatori cu instalare Express în Windows), care vă permit să organizați, să partajați, să editați și să imprimați fotografiile.

Pentru mai multe informații despre instalarea software-ului, consultați broșura *HP Photosmart 8200 series Pornire rapidă*. Actualizați software-ul în mod regulat pentru a vă asigura că aveți cele mai recente caracteristici și îmbunătățiri; pentru instrucțiuni, consultați [Actualizarea software-ului](#).

Pentru a lucra cu fotografii, trebuie să le transferați pe computerul la care este conectată imprimanta. Consultați [Salvarea fotografiilor pe un computer](#).



**Notă** Utilizatori Windows: HP Image Zone se poate utiliza numai pe computere cu procesoare Intel® Pentium® III (sau echivalent) și versiuni superioare.

## Utilizarea opțiunilor creative din software-ul imprimantei

Cități sfaturile următoare referitoare la modul de deschidere și de utilizare a HP Image Zone, HP Image Zone Express și HP Instant Share.

### HP Image Zone

HP Image Zone este un program software ușor de utilizat, care vă oferă tot ce este necesar pentru a vă distra cu fotografiile, în afara funcțiilor de bază de editare și imprimare a fotografiilor. Acest software vă oferă, de asemenea, acces la HP Instant Share, astfel încât aveți posibilitatea să partajați cu ușurință fotografiile.

#### Deschideți HP Image Zone (utilizatori Windows)

- Faceți clic pe pictograma **HP Image Zone** din spațiul de lucru. Dacă aveți nevoie de ajutor, consultați Ajutorul de pe ecran din HP Image Zone.

#### Deschideți HP Image Zone (utilizatori Macintosh)

- Faceți clic pe pictograma **HP Image Zone** din Dock. Dacă aveți nevoie de ajutor, selectați **HP Image Zone Help** din meniul **Help** (Ajutor).

Explorați mulțimea de caracteristici ale HP Image Zone:

- **View** (Vizualizare) — Vizualizați fotografiile în multiple moduri și dimensiuni. Organizați și gestionați cu ușurință fotografiile.
- **Edit** (Editare) — Decupați fotografii și reparați efectul de ochi roșii. AJUSTAȚI și îmbunătățiti automat fotografii la diferite dimensiuni și în multiple aspecte.
- **Print** (Imprimare) — Imprimați fotografii la diferite dimensiuni și în multiple aspecte.

- **Share** (Partajare) — Trimiteti fotografiile catre familie si prieteni fara atasari mari, prin HP Instant Share, o modalitate mai bună de a trimite mesaje de poștă electronică.
- **Create** (Creare) — Creati cu usorintă pagini de album, cartele, calendare, fotografii panoramice, etichete de CD-uri si multe altele.
- **Back-up** (Copiere de rezervă) — Realizați copii de rezervă ale fotografiilor pe care le memorati și le salvați.

## HP Image Zone Express

HP Image Zone Express este un program software simplu de utilizat care vă oferă instrumentele de bază pentru editarea și imprimarea fotografiilor. Acest software vă oferă, de asemenea, acces la HP Instant Share, astfel încât aveți posibilitatea să partați cu ușurință fotografiile. HP Image Zone Express este disponibil numai pentru utilizatorii Windows.

### Deschideți HP Image Zone Express (utilizatori Windows)

- Faceți clic pe pictograma **HP Image Zone Express** din spațiul de lucru. Dacă aveți nevoie de ajutor, consultați Ajutorul de pe ecran din HP Image Zone Express.

Explorați mulțimea de caracteristici ale HP Image Zone Express:

- **View** (Vizualizare) — Vizualizați fotografiile în multiple moduri și dimensiuni. Organizați și gestionăți cu ușurință fotografiile.
- **Edit** (Editare) — Decupați fotografii și reparați efectul de ochi roșii. Ajustați și îmbunătățiți automat fotografiile pentru a le face perfecte.
- **Print** (Imprimare) — Imprimați fotografiile la diferite dimensiuni și în multiple aspecte.
- **Share** (Partajare) — Trimiteti fotografiile către familie și prieteni fără atașări mari, cu HP Instant Share, o modalitate mai bună de a trimite mesaje de poștă electronică.

## HP Instant Share

HP Instant Share vă permite să trimiteți fotografii către familie și prieteni, fără atașări mari la mesajele de poștă electronică. Pentru informații suplimentare, consultați [Conectarea prin HP Instant Share](#) și Ajutorul de pe ecran din HP Image Zone sau din HP Image Zone Express.

### Deschideți HP Instant Share (utilizatori Windows)

- Faceți clic pe fila **HP Instant Share** din HP Image Zone sau din HP Image Zone Express.

### Deschideți HP Instant Share (utilizatori Macintosh)

- Faceți clic pe fila **Applications** (Aplicații) din HP Image Zone, apoi faceți dublu clic pe **HP Instant Share**.

## **Setarea preferințelor de imprimare**

Preferințele de imprimare sunt setate implicit, dar se pot modifica pentru a corespunde cerințelor. Se pot stabili setări specifice unei lucrări, atunci când imprimăți de la computer. Atunci când modificați setările înainte de imprimare, modificările afectează numai lucrarea curentă. În unele programe software din Windows, trebuie să faceți clic pe **Properties** (Proprietăți) sau pe **Preferences** (Preferințe) din caseta de dialog **Print** (Imprimare) pentru a accesa caracteristicile complexe de imprimare. Pentru informații suplimentare despre preferințele de imprimare, consultați Ajutorul de pe ecran.

### **Accesați preferințele de imprimare (utilizatori Windows)**

1. Deschideți caseta de dialog **Print** (Imprimare), de regulă selectând **Print** (Imprimare) din meniu **File** (Fișier).
2. Modificați preferințele de imprimare din filele casetei de dialog **Print** (Imprimare) sau faceți clic pe **Properties** (Proprietăți) sau pe **Preferences** (Preferințe) pentru a accesa mai multe preferințe de imprimare.

### **Accesați preferințele de imprimare (utilizatori Macintosh)**

1. Deschideți caseta de dialog **Print** (Imprimare), de regulă selectând **Print** (Imprimare) din meniu **File** (Fișier).
2. Modificați preferințele de imprimare din caseta de dialog **Print** (Imprimare) selectând opțiunile de imprimare pe care dorîți să le modificați din meniu vertical **Copies & Pages** (Copii și pagini).

Pentru informații suplimentare despre modificarea preferințelor de imprimare, consultați Ajutorul de pe ecran.

## **Deschideți Ajutorul de pe ecran**

### **Utilizatori Windows:**

- Apăsați F1 de la tastatură.
- Pentru ajutor la nivel de câmp, faceți clic pe ? din colțul din dreapta sus al casetei de dialog **Print** (Imprimare).

### **Utilizatori Macintosh:**

1. Din meniu **Finder** (Selector), selectați **Help** (Ajutor), apoi **Mac Help**.
2. Selectați **HP Image Zone Help** (Ajutor HP Image Zone) din **Library** (Bibliotecă), apoi selectați **HP Photosmart Printer Help** (Ajutor pentru imprimanta HP Photosmart).

## Caracteristici ale tehnologiilor HP Real Life

Explorați multitudinea de opțiuni de editare și de îmbunătățire a fotografiilor din caracteristicile software-ului cu tehnologii HP Real Life. Aceste caracteristici—precum eliminarea automată a efectului de ochi roșii și iluminarea adaptivă—simplifică imprimarea unor fotografii de înaltă calitate.

### Accesați caracteristicile tehnologiilor Real Life (utilizatori Windows)

1. Deschideți caseta de dialog **Print** (Imprimare), de regulă selectând **Print** (Imprimare) din meniu **File** (Fișier).
2. Faceți clic pe fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate), apoi faceți clic pe butonul **Real Life Digital Photography** (Fotografie digitală Real Life) —SAU— Faceți clic pe butonul **Properties** (Proprietăți) sau **Preferences** (Preferințe), apoi faceți clic pe butonul **Real Life Digital Photography** (Fotografie digitală Real Life).

### Accesați caracteristicile tehnologiilor Real Life (utilizatori Macintosh)

1. Deschideți caseta de dialog **Print** (Imprimare), de regulă selectând **Print** (Imprimare) din meniu **File** (Fișier).
2. Selectați **Real Life Digital Photography** (Fotografie digitală Real Life) din meniu vertical **Copies & Pages** (Copii și pagini).

# 6 Îngrijire și întreținere

Imprimanta HP Photosmart 8200 series are nevoie de foarte puțină întreținere. Pentru a extinde durata de viață a imprimantei și a consumabilelor și pentru a vă asigura că fotografiile pe care le imprimați vor fi mereu de cea mai bună calitate, respectați indicațiile din acest capitol.

## Curățarea și întreținerea imprimantei

Păstrați curate și bine întreținute imprimanta și cartușele de cerneală, utilizând procedurile simple din această secțiune.

### Curățarea exteriorului imprimantei

1. Oprîți imprimanta, apoi deconectați cablul de alimentare din spatele imprimantei.
2. Ștergeți exteriorul imprimantei cu o cârpă moale, umezită cu puțină apă.



**Atenție** Nu utilizați nici un tip de soluție de curățare. Soluțiile de curățat și detergenții clasici pot deteriora carcasa imprimantei. Nu curătați interiorul imprimantei. Țineți orice lichid departe de interior. Nu ungeți tija metalică pe care se deplasează capul de imprimare. Zgomotul este normal atunci când capul de imprimare se mută înainte și înapoi.

### Curățarea automată a capului de imprimare

Dacă observați linii albe sau dungi pe fotografiile imprimate sau în blocurile de culoare din raportul testării automate, utilizați această procedură pentru a curăța capul de imprimare. Nu curătați capul de imprimare dacă nu este necesar, deoarece se irosește cerneală și se scurtează perioada de viață a duzelor capului de imprimare.

1. Apăsați **Meniu**.
2. Selectați **Tools** (Instrumente), apoi apăsați **OK**.
3. Selectați **Clean printheads** (Curățare capete imprimare), apoi apăsați **OK**.
4. Conform indicațiilor de pe ecranul imprimantei, încărcați hârtie albă simplă neutilizată Letter sau A4, pe care imprimanta va imprimă un raport al testării automate după ce curăță capul de imprimare.
5. Pentru a începe curățarea capului de imprimare, apăsați **OK**. Când imprimanta termină de curățat capul de imprimare, se imprimă un raport al testării automate. În cazul în care calitatea imprimării raportului testării automate nu este satisfăcătoare, repetați curățarea. Reciclați sau aruncați raportul testării automate.

În cazul în care calitatea imprimării rămâne slabă după curățarea capului de imprimare, încercați să aliniați imprimanta utilizând procedura descrisă în [Alinierea imprimantei](#). Dacă problemele de calitate a imprimării persistă după curățare și aliniere, contactați Asistența pentru clienți HP.

## Curățarea manuală a contactelor cartușelor de cerneală

Curățați contactele de culoarea cuprului ale cartușelor de cerneală dacă pe ecranul imprimantei apare un mesaj care semnalează lipsa sau defectarea unui cartuș.

Înainte să curățați contactele cartușului de cerneală, scoateți cartușul de cerneală și verificați că nimic nu acoperă contactele cartușului de cerneală sau slotul cartușului de cerneală, apoi reinstalați cartușul de cerneală. Dacă obțineți în continuare un mesaj care semnalează lipsa sau defectarea unui cartuș, curățați contactele cartușului de cerneală. Dacă obțineți mesajul și după ce curățați contactele, va trebui să înlocuiți cartușul de cerneală. Scoateți cartușul de cerneală afectat și uitați-vă la data de sfârșit al perioadei de garanție din partea de jos, în format AAAA/LLL/ZZ. Dacă data de sfârșit al perioadei de garanție încă nu a trecut, contactați Asistența pentru clienți HP pentru a obține un cartuș de cerneală înlocuitor.

### Pentru a curăța contactele cartușului de cerneală:

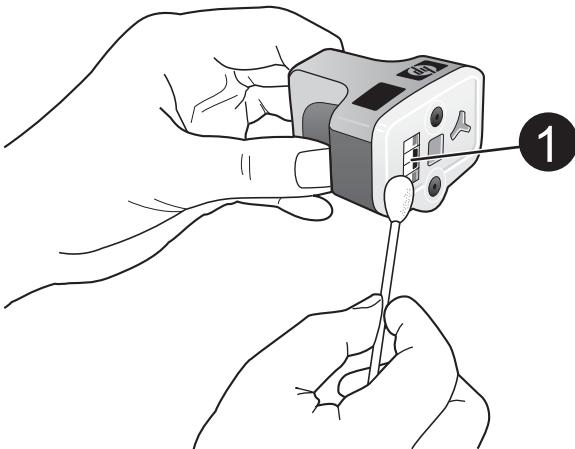
1. Adunați următoarele materiale pentru curățarea contactelor:
  - Apă distilată, filtrată sau ambalată (este posibil ca apa potabilă să conțină agenți de contaminare care pot deteriora cartușul de cerneală)

 **Atenție** Nu utilizați materiale de curățat imprimante sau alcool pentru a curăța contactele cartușului de imprimare. Acestea pot deteriora cartușul de imprimare sau imprimanta HP Photosmart.

  - Bureți elastică din spumă uscată, cârpă fără scame sau orice material moale care nu se rupe și nu lasă fibre.
2. Deschideți capacul superior al imprimantei.
3. Prindeți aripioara gri de sub slotul unui cartuș de cerneală pentru a elibera siguranța de reținere gri din interiorul imprimantei, apoi ridicați siguranța de reținere.

 **Atenție** Nu scoateți mai multe cartușe de cerneală în același timp. Scoateți și curățați fiecare cartuș de cerneală pe rând. Nu țineți cartușul de cerneală în afara imprimantei mai mult de 30 de minute.

4. Înmuiuați ușor un burete sau o cârpă cu apă și stoarceți toată apa în exces.
5. Țineți cartușul de cerneală de mânerul său și ștergeți ușor numai contactele de culoarea cuprului, cu buretele sau cu cârpa.



1 | Stergeți ușor numai contactele de culoarea cuprului

6. Amplasați cartușul de cerneală neagră în slotul liber și apăsați în jos pe siguranță gri până când se fixează pe poziție.
7. Dacă este necesar, repetați procedura pentru alt cartuș de cerneală.
8. Închideți capacul superior.



**Atenție** Este posibil ca rezerva de cerneală să devină presurizată.

Introducerea unui obiect străin în rezerva de cerneală poate avea ca rezultat exfolierea cernelei și intrarea ei în contact cu persoane sau cu obiecte.

## Imprimarea unui raport de testare automată

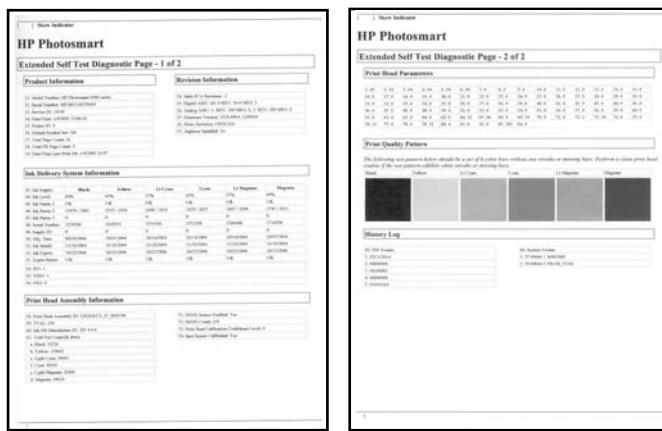
Dacă aveți probleme cu imprimarea, imprimați un raport de testare automată. Acest raport de două pagini—etichetat Extended Self Test Diagnostic Page (Pagină de diagnosticare prin test automat extins)—vă ajută să diagnosticați problemele de imprimare și furnizează informații importante pentru cazul în care este necesar să apelați la asistență pentru clienți HP. Acest raport se poate utiliza și pentru a verifica procentele aproximative de cerneală rămasă în cartușele de cerneală.

1. Apăsați **Meniu**.
2. Selectați **Tools** (Instrumente), apoi apăsați **OK**.
3. Selectați **Print test page** (Imprimare pagină de testare), apoi apăsați **OK**.

Imprimanta HP Photosmart imprimă un raport de testare automată de două pagini care conține următoarele informații:

- **Informații despre produs:** Includ numărul de model, numărul de serie și alte informații despre produs.
- **Informații despre versiuni:** Includ numărul de versiune al firmware-ului și indică faptul dacă aveți sau nu instalat un accesoriu HP de imprimare față-verso (duplexer).
- **Informații despre sistemul de livrare a cernelei:** Afisează nivelul aproximativ de cerneală din fiecare cartuș de cerneală instalat, starea fiecărui cartuș de cerneală, data la care a fost instalat fiecare cartuș de cerneală și data expirării fiecărui cartuș.

- **Informații despre ansamblul capului de imprimare:** Conține informații care se pot utiliza în scop de diagnosticare, dacă este necesar să apelați la asistență pentru clienți HP.
- **Parametri ai capului de imprimare:** Conține informații care se pot utiliza în scop de diagnosticare, dacă este necesar să apelați la asistență pentru clienți HP.
- **Model de calitate a imprimării:** Afiseazășă șase blocuri de culoare, reprezentând fiecare dintre cele șase cartușe instalate. Dacă apar dungi în blocurile de culoare sau dacă lipsesc blocuri de culoare, curătați capul de imprimare utilizând procedura descrisă în [Curățarea automată a capului de imprimare](#). Dacă blocurile de culoare continuă să prezinte probleme de calitate a imprimării și după curățarea capului de imprimare, aliniați imprimanta utilizând procedura descrisă în [Alinierea imprimantei](#). Dacă blocurile de culoare continuă să prezinte probleme de calitate a imprimării și după curățare și aliniere, contactați Asistență pentru clienți HP.
- **Jurnal istoric:** Conține informații care se pot utiliza în scop de diagnosticare, dacă este necesar să apelați la asistență pentru clienți HP.



## Imprimarea unei pagini eșantion

Pentru a testa calitatea de imprimare a fotografiilor și pentru a verifica dacă hârtia este încărcată corect, aveți posibilitatea să imprimați o pagină eșantion.

1. Încărcați hârtie în tava principală. Pentru a economisi hârtia fotografică, utilizați hârtie simplă.
2. Apăsați **Meniu**.
3. Selectați **Tools** (Instrumente), apoi apăsați **OK**.
4. Selectați **Print sample page** (Imprimare pagină eșantion), apoi apăsați **OK**.

## Actualizarea software-ului

Descărcați o dată la câteva luni cea mai recentă actualizare a software-ului imprimantei, pentru a vă asigura că aveți cele mai recente caracteristici și îmbunătățiri. Actualizările software-ului imprimantei pot fi descărcate vizitând [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) sau utilizând serviciul HP Software Update (Actualizare software HP), așa cum se descrie mai jos.



**Notă** Actualizarea software-ului imprimantei descărcată de pe situl Web HP nu actualizează și software-ul HP Image Zone.

### Descărcarea software-ului (utilizatori Windows)



**Notă** Înainte de a utiliza serviciul Actualizare software HP, verificați dacă sunteți conectat la Internet.

1. Din meniul **Start** din Windows, selectați **Programs (Programe)** (în Windows XP selectați **All Programs (Toate programele)**) > **HP > HP Software Update** (Actualizare software HP). Se deschide fereastra HP Software Update (Actualizare software HP).
2. Faceți clic pe **Next (Următorul)**. Serviciul HP Software Update (Actualizare software HP) caută actualizări ale software-ului imprimantei pe situl Web HP. În cazul în care computerul nu are instalată cea mai recentă versiune a software-ului imprimantei, o actualizare a software-ului apare în fereastra HP Software Update (Actualizare software HP).



**Notă** În cazul în care computerul are instalată cea mai recentă versiune a software-ului imprimantei, în fereastra HP Software Update (Actualizare software HP) apare următorul mesaj. "No new updates available" (Nu este disponibilă nici o actualizare nouă).

3. Dacă o actualizare a software-ului este disponibilă, faceți clic pe caseta de verificare de lângă actualizare pentru a o selecta.
4. Faceți clic pe **Next (Următorul)**.
5. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea.

### Descărcarea software-ului (utilizatori Macintosh)



**Notă** Înainte de a utiliza serviciul HP Photosmart Updater (Program de actualizare HP Photosmart), verificați dacă sunteți conectat la Internet.

1. Pe Macintosh, deschideți **HP Image Zone**.

2. Din meniul vertical **Settings** (Setări), selectați **HP Photosmart Updater** (Program de actualizare HP Photosmart).
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea.  
Dacă sunteți în spatele unui paravan de protecție (firewall), trebuie să introduceți informații despre serverul proxy în programul de actualizare.

## Depozitarea și transportul imprimantei și cartușelor de cerneală

Protejați imprimanta și cartușele de cerneală depozitându-le corect atunci când nu le utilizați.

### Depozitarea și transportul imprimantei

Imprimanta este construită astfel încât să funcționeze și după perioade mai lungi sau mai scurte de inactivitate. Depozitați imprimanta în spații închise, departe de lumina directă a soarelui, într-un loc fără temperaturi extreme.



**Atenție** Pentru a preveni pierderea sau irosirea cernelei: nu transportați și nu depozitați imprimanta culcată și lăsați cartușele de cerneală instalate pe timpul depozitării sau transportului imprimantei.

### Depozitarea și transportul cartușelor de cerneală

Când transportați sau depozitați imprimanta, lăsați întotdeauna cartușele de cerneală active în interiorul imprimantei pentru a împiedica surgerea cernelei.



**Atenție 1** Pentru a preveni pierderea sau irosirea cernelei: lăsați cartușele de cerneală instalate în timp ce transportați sau depozitați imprimanta și evitați să țineți cartușele de cerneală utilizate în afara imprimantei o perioadă de timp prelungită.

**Atenție 2** Aveți grijă ca imprimanta să finalizeze ciclul de oprire înainte de a scoate cablul de alimentare. Acest lucru îi permite imprimantei să depoziteze corect capul de imprimare.

Urmați acest sfat pentru a întreține mai bine cartușele de cerneală HP și pentru a asigura o calitate consistentă a imprimării:

Păstrați toate cartușele de cerneală neutilizate în ambalajele lor sigilate originale, până când devin necesare. Depozitați cartușele de cerneală la temperatura camerei (15-35 °C sau 59-95 °F).

# **Întreținerea calității hârtiei fotografice**

Pentru rezultate optime cu hârtia fotografică, respectați indicațiile din această secțiune.

## **Depozitarea hârtiei fotografice**

- Depozitați hârtia fotografică în ambalajul său original sau într-o pungă de plastic care poate fi sigilată la loc.
- Depozitați hârtia fotografică împachetată pe o suprafață plană, răcoroasă și uscată.
- Introduceți hârtia fotografică neutilizată înapoi în ambalajul de plastic. Hârtia fotografică lăsată în imprimantă sau expusă la elementele imprimantei se poate îndoia.

## **Manevrarea hârtiei fotografice**

- Pentru a evita amprente, țineți hârtia fotografică întotdeauna de margini.
- Dacă hârtia fotografică are marginile îndoite, plasați-o în ambalajul său de plastic și îndoiați-o ușor în direcția opusă îndoitorii, până când rămâne dreaptă.



# 7 Depanare

Imprimanta HP Photosmart este proiectată pentru a fi fiabilă și simplu de utilizat. Acest capitol răspunde la întrebări frecvente despre utilizarea imprimantei și despre imprimarea fără computer. El conține informații despre următoarele subiecte:

- Probleme hardware ale imprimantei
- Probleme de imprimare
- Mesaje de eroare

Pentru informații suplimentare despre depanare, consultați:

- **Depanarea instalării software-ului:** Broșura *Pornire rapidă* livrată împreună cu imprimanta.
- **Depanarea software-ului imprimantei și a imprimării de la computer:** Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart. Pentru informații despre vizualizarea Ajutorului de pe ecran al imprimantei HP Photosmart, consultați [Bun venit](#). Utilizatorii de computere Macintosh trebuie să verifice și opțiunile de depanare și readme din **HP Photosmart Menu**, din Dock.

## Probleme cu hardware-ul imprimantei

Înainte să contactați Asistența pentru clienți HP, citiți această secțiune pentru sfaturi despre depanare sau vizitați serviciile interactive de asistență de la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).



**Notă** Dacă doriți să conectați imprimanta la un computer cu un cablu USB, HP recomandă utilizarea unui cablu compatibil USB 2.0 de mare viteză, cu lungimea maximă de 3 metri (10 picioare), pentru a reduce la minim riscul de interferențe cu posibilele câmpuri electomagnetiche puternice pre-existente în zona din jurul cablului.

**Indicatorul luminos de imprimare se aprinde albastru intermitent, dar imprimanta nu imprimă**

**Soluție** Imprimata este ocupată cu procesarea informațiilor; așteptați până termină.

---

**Indicatorul luminos de atenționare este aprins**

**Soluție**

- Verificați ecranul imprimantei pentru instrucțiuni. Dacă la imprimantă este conectat un aparat digital de fotografiat, verificați ecranul aparatului de fotografiat pentru instrucțiuni. Dacă imprimanta este conectată la un computer, verificați monitorul computerului pentru instrucțiuni.
- Oprită imprimanta, apoi deconectați cablul său de alimentare. Așteptați aproximativ 10 secunde, apoi conectați-l din nou. Porniți imprimanta.

Dacă indicatorul luminos de atenționare rămâne aprins după ce ați încercat soluțiile de mai sus, vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) sau contactați Asistența pentru clienți HP pentru ajutor.

---

### Imprimanta nu găsește fotografiile stocate pe cartela de memorie

**Cauză** Cartela de memorie probabil conține tipuri de fișiere pe care imprimanta nu le poate citi direct de pe cartelă.

#### Soluție

- Salvați fotografiile pe computer, apoi imprimați-le de pe computer. Pentru informații suplimentare, consultați Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart și documentația livrată împreună cu aparatul de fotografiat.
- Data viitoare când faceți fotografii, setați aparatul de fotografiat digital să le salveze într-un format de fișier pe care imprimanta poate să îl citească direct de pe cartela de memorie. Pentru o listă a formatelor de fișiere acceptate, consultați [Specificații ale imprimantei](#). Pentru instrucțiuni despre setarea aparatului digital de fotografiat ca să salveze fotografiile în anumite formate de fișier, consultați documentația livrată împreună cu aparatul de fotografiat.

Dacă problema persistă, este posibil să fie necesară reformatarea cartelei de memorie.

---

### Imprimanta este conectată, dar nu pornește

#### Soluție

- Este posibil ca imprimanta să fie alimentată cu prea multă energie. Deconectați cablul de alimentare al imprimantei. Așteptați aproximativ 10 secunde, apoi conectați la loc cablul de alimentare. Porniți imprimanta.
- Este posibil ca imprimanta să fie alimentată de la un prelungitor oprit. Porniți prelungitorul, apoi porniți imprimanta.
- Este posibil să fie defect cablul de alimentare. Verificați dacă este aprins indicatorul luminos verde de la cablul de alimentare.

### Imprimanta face zgomot la pornire sau începe să facă zgomot după ce stă neutilizată o perioadă

**Soluție** Este posibil ca imprimanta să facă zgomot după perioade lungi de inactivitate (aproximativ 2 săptămâni) sau atunci când alimentarea cu energie a fost întreruptă și restaurată. Acest lucru este normal. Imprimanta efectuează o procedură automată de întreținere pentru a asigura o calitate optimă a rezultatelor imprimării.

---

### Toate indicatoarele luminoase ale imprimantei clipesc

**Soluție** Imprimanta se confruntă cu o eroare hardware și trebuie reparată. Deconectați cablul de alimentare de la imprimantă. Așteptați aproximativ 10

secunde, apoi conectați-l din nou. Porniți imprimanta. Dacă indicatoarele luminoase continuă să clipească, vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) sau contactați Asistența pentru clienți HP pentru ajutor.

---

## Probleme de imprimare

Înainte să contactați Asistența pentru clienți HP, citiți această secțiune pentru sfaturi despre depanare sau vizitați serviciile interactive de asistență de la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Imprimanta nu imprimă fotografii fără margini când se imprimă de la panoul de control

**Soluție** Apăsați butonul **Aspect** pentru a selecta opțiunea **One photo per page borderless** (O fotografie fără margini pe pagină). Când este introdusă o cartelă de memorie, dreptunghiul central de la baza ecranului imprimantei se umple cu portocaliu pentru a indica această selecție.

---

### Imprimarea este foarte lentă

**Soluție** Este posibil să vă confruntați cu una dintre următoarele situații: 1) imprimăți un fișier PDF sau un proiect care conține elemente grafice sau fotografii cu rezoluție mare sau 2) ați selectat cea mai mare rezoluție pentru lucrarea de imprimat. Proiectele mari, complexe, care conțin elemente grafice sau fotografii, se imprimă mai lent decât documentele text, mai ales la rezoluții mari.

---

### Hârtia nu se alimentează corect din tava principală

#### Soluție

- Este posibil ca în tavă să fie încărcată prea multă hârtie. Scoateți o parte din hârtie și încercați să imprimăți din nou.
- Este posibil ca tava principală să nu fie împinsă complet. Împingeți până la capăt tava principală.
- Este posibil ca ghidajele pentru hârtie să nu fie reglate corect. Verificați dacă ghidajele pentru lățimea și pentru lungimea hârtiei sunt fixate imediat lângă marginile hârtiei, fără a îndoia hârtia.
- Este posibil ca două sau mai multe coli de hârtie să fie lipite între ele. Scoateți hârtia din tava principală, ventilați marginile teancului pentru a separa colile de hârtie, apoi încărcăți la loc hârtia și încercați să imprimăți din nou.
- Dacă hârtia este încrăpătură sau îndoită, încercați să utilizați un alt tip de hârtie.
- Este posibil ca hârtia să fie prea groasă sau prea subțire. Pentru rezultate optime, utilizați hârtie HP pentru jet de cerneală. Pentru informații suplimentare, consultați [Alegerea hârtiei corecte](#).

---

## Paginile imprimate cad din tava de ieșire

**Soluție** Când imprimăți, extindeți întotdeauna tava de ieșire.

---

## Rezultatul imprimării este ondulat

**Soluție** Proiectul pe care îl imprimăți utilizează o cantitate de cerneală mai mare decât este normal. Imprimăți proiectul de la un computer și utilizați software-ul imprimantei pentru a coborî nivelul de saturatie cu cerneală. Pentru informații suplimentare, consultați Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart.

---

## Documentul s-a imprimat înclinat sau descentralizat

### Soluție

- Este posibil ca hârtia să nu fie încărcată corect. Încărcați din nou hârtie, verificând dacă este orientată corect în tava principală și dacă ghidajele pentru lățimea și pentru lungimea hârtiei sunt fixate imediat lângă marginile hârtiei. Pentru instrucțiuni despre încărcarea hârtiei, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
- Dacă utilizați un accesoriu pentru imprimarea față-verso, scoateți-l și încercați să imprimăți din nou.
- Este posibil să fie necesară alinierea imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați [Alinierea imprimantei](#).

---

## Culorile nu se imprimă satisfăcător

### Soluție

- Unul dintre cartușele de cerneală color are foarte puțină cerneală, având ca rezultat substituirea culorii sale în timpul imprimării. Verificați nivelurile estimate de cerneală îndepărtând orice cartelă de memorie și apăsând **Selectare fotografii** ►. Dacă un cartuș are foarte puțină cerneală, înlocuiți-l. Pentru informații suplimentare, consultați [Introducerea cartușelor de cerneală](#).
- Este posibil să fie necesară alinierea imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați [Alinierea imprimantei](#).
- Este posibil să fie necesară curățarea capului de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați [Curățarea automată a capului de imprimare](#).

---

## Nu a ieșit nici o pagină din imprimantă sau s-a blocat hârtia în timpul imprimării

### Soluție

- Este posibil să fie necesară o intervenție la imprimantă. Citiți ecranul imprimantei pentru instrucțiuni.
- Este posibil ca alimentarea cu energie să fie întreruptă sau să aibă o conexiune slăbită. Verificați dacă există alimentare și dacă este conectat ferm cablul de alimentare.

- Este posibil să nu aveți hârtie deloc în tava principală sau în tava foto. Verificați dacă hârtia este încărcată corect. Pentru instrucțiuni despre încărcarea hârtiei, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
- Dacă hârtia s-a blocat în timpul imprimării, încercați următoarele acțiuni:
  - Oprîți imprimanta, apoi deconectați-o de la sursa de alimentare. Goliți imprimanta de orice hârtie care obstruționează traseul hârtiei. Scoateți ușa de acces din spate. Scoateți ușor hârtia blocată din imprimantă, apoi montați la loc ușa de acces din spate. Dacă nu se poate scoate toată hârtia blocată prin partea din spate a imprimantei, încercați să scoateți hârtia blocată în mijlocul imprimantei deschizând ușa pentru eliminarea blocajelor de hârtie amplasată în interiorul capacului superior. Pentru ilustrații ale celor două locuri prin care se poate elimina un blocaj de hârtie, consultați [Erori legate de hârtie](#). După ce ati eliminat blocajul de hârtie conectați la loc imprimanta, porniți-o și încercați să imprimați din nou.
  - În cazul în care imprimați etichete, verificați dacă nu s-a dezlipit o etichetă de pe coala cu etichete în timpul trecerii prin imprimantă.

---

### Din imprimantă ieșe o pagină goală

**Cauză** Este posibil să fi pornit o imprimare, după care ati revocat lucrarea de imprimat.

**Soluție** Dacă ati revocat lucrarea de imprimat înainte de începerea imprimării, este posibil ca imprimanta să fi încărcat deja hârtie pentru a pregăti imprimarea. La următoarea imprimare, imprimanta va evacua pagina goală înainte de a începe imprimarea noului proiect.

**Cauză** Este posibil ca o lucrare de imprimat cu un volum mare de date să fi fost trimisă către imprimantă.

**Soluție** Așteptați ca imprimanta să efectueze întreținerea capului de imprimare înainte de a continua imprimarea.

---

### Imprimanta a solicitat imprimarea unei pagini de aliniere

**Cauză** Periodic, imprimanta trebuie să efectueze o aliniere a capului de imprimare pentru a păstra o calitate optimă a imprimării.

**Soluție** Atunci când vi se solicită, încărcați hârtie simplă Letter sau A4. Aruncați sau reciclați pagina de aliniere.

---

### Fotografia nu s-a imprimat cu setările de imprimare implicite

**Soluție** Este posibil ca setările de imprimare pentru fotografia selectată să fi fost modificate. Setările de imprimare pe care le stabiliți pentru o anumită fotografie ignoră setările de imprimare implicite. Renunțați la toate setările de imprimare stabilite pentru o anumită fotografie, deselectând fotografia. Pentru informații suplimentare, consultați [Selectarea fotografiilor de imprimat](#).

---

## Imprimanta evacuează hârtia atunci când se pregătește de imprimare

**Soluție** Este posibil ca lumina directă a soarelui să interfereze cu funcționarea senzorului automat de hârtie. Mutăți imprimanta într-o zonă ferită de lumina solară directă.

---

## Calitatea imprimării este slabă

### Soluție

- Unul dintre cartușele de cerneală are foarte puțină cerneală, având ca rezultat substituirea culorii sale în timpul imprimării. Verificați nivelurile estimate de cerneală îndepărând orice cartelă de memorie și apăsați **Select Photos** (Selectare fotografii) ►. Dacă un cartuș are foarte puțină cerneală, înlăcuți-l. Pentru informații suplimentare, consultați [Introducerea cartușelor de cerneală](#).
- Utilizați hârtie fotografică proiectată pentru imprimantă. Pentru rezultate optime, utilizați tipurile de hârtie recomandate în [Alegerea hârtiei corecte](#).
- Este posibil să imprimați pe fața greșită a hârtiei. Verificați dacă ați încărcat hârtia cu fața de imprimat în jos.
- Este posibil să fi selectat o setare de rezoluție mai slabă pe aparatul digital de fotografiat. Reduceti dimensiunea imaginii și încercați să imprimați din nou. Pentru rezultate mai bune pe viitor, setați aparatul digital de fotografiat la o rezoluție foto mai mare.
- Este posibil să existe o problemă cu un cartuș de cerneală sau cu capul de imprimare. Încercați următoarele:
  - Scoateți și reintroduceți fiecare cartuș de cerneală, pe rând, pentru a vă asigura că sunt poziționate corect.
  - Executați procedura automată de curățare a capului de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați [Curățarea automată a capului de imprimare](#).
  - Aliniați imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați [Alinierea imprimantei](#).
  - Dacă problemele de calitate a imprimării persistă și după ce ați încercat toate soluțiile de mai sus, contactați Asistența pentru clienți HP.

---

## Fotografiile nu se imprimă corect

### Soluție

- Este posibil ca hârtia fotografică să fie încărcată incorrect. Încărcați hârtia fotografică cu fața de imprimat în jos.
- Este posibil ca imprimanta să nu se alimenteze corect cu hârtie fotografică. Încercați următoarele:
  - Verificați dacă există un blocaj de hârtie. Pentru informații suplimentare, consultați [Erori legate de hârtie](#).
  - Introduceți hârtia fotografică până la capăt în tava foto.
  - Încărcați câte o singură coală de hârtie fotografică.

---

## Fotografiile marcate pentru imprimare din aparatul digital de fotografiat nu se imprimă

**Soluție** Unele aparate de fotografiat digitale permit marcarea fotografiilor pentru imprimare atât în memoria internă a aparatului de fotografiat cât și pe cartela de memorie. Dacă marcați fotografiile în memoria internă și le mutați din memoria internă a aparatului de fotografiat pe cartela de memorie, marcajele nu se transferă. Marcați fotografiile pentru imprimare după ce le transferați din memoria internă a aparatului digital de fotografiat pe cartela de memorie.

## Mesaje de eroare

Înainte să contactați Asistența pentru clienți HP, citiți această secțiune pentru sfaturi despre depanare sau vizitați serviciile interactive de asistență de la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Mesajele de eroare care apar pe ecranul imprimantei pot fi împărțite în următoarele tipuri:

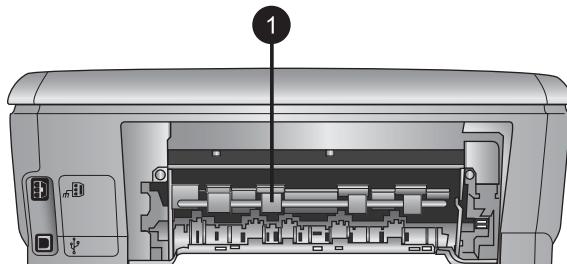
- Erori legate de hârtie
- Erori legate de cartușul de imprimare
- Erori legate de cartela de memorie
- Erori legate de imprimarea de la computer

### Erori legate de hârtie

Înainte să contactați Asistența pentru clienți HP, citiți această secțiune pentru sfaturi despre depanare sau vizitați serviciile interactive de asistență de la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

**Mesaj de eroare: Paper jam. Clear jam then press OK. (Blocaj de hârtie. Eliminați blocajul și apăsați OK.)**

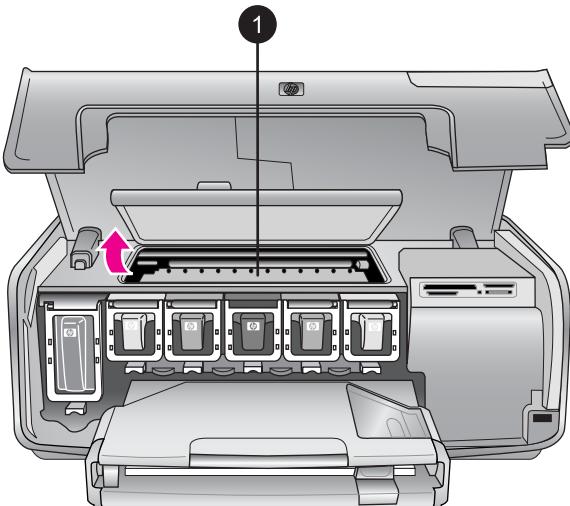
**Soluție** Oprîti imprimanta, apoi deconectați-o de la sursa de alimentare. Goliți imprimanta de orice hârtie care obstrucționează traseul hârtiei. Scoateți ușa de acces din spate. Scoateți ușor hârtia blocată din imprimantă, apoi montați la loc ușa de acces din spate.



1 | Scoateți ușa de acces din spate pentru a elimina blocajele de hârtie.

Dacă nu reușiți să scoateți toată hârtia blocată prin partea din spate a imprimantei, încercați să scoateți hârtia blocată în mijlocul imprimantei

deschizând ușa pentru eliminarea blocajelor de hârtie amplasată în interiorul capacului superior.



1 Deschideți ușa pentru eliminarea blocajelor de hârtie din mijlocul imprimantei.

Conectați la loc imprimanta și porniți-o.

---

**Mesaj de eroare: Out of paper. Load paper then press OK. (Fără hârtie. Încărcați hârtie și apăsați OK.)**

**Soluție** Încărcați hârtie, apoi apăsați **OK** pentru a relua imprimarea. Pentru instrucțiuni despre încărcarea hârtiei, consultați [Încărcarea hârtiei](#).

---

**Mesaj de eroare: Unsupported media size. (Dimensiune suport neacceptată.)**

**Soluție** Imprimanta nu acceptă dimensiunea hârtiei încărcate în tava pentru hârtie. Apăsați **OK**, apoi încărcați hârtie cu o dimensiune acceptată. Pentru o listă a dimensiunilor acceptate pentru hârtie, consultați [Specificații ale imprimantei](#).

---

**Mesaj de eroare: Automatic paper sensor failed. (Senzorul automat de hârtie nu funcționează.)**

**Soluție** Senzorul automat de hârtie este obstruționat sau defect. Mutăți imprimanta într-un loc ferit de lumina directă a soarelui, apoi apăsați **OK** și încercați să imprimați din nou. Dacă această acțiune nu dă rezultate, vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) sau contactați Asistența pentru clienți HP.

## Erori legate de cartușul de imprimare

Înainte să contactați Asistența pentru clienți HP, citiți această secțiune pentru sfaturi despre depanare sau vizitați serviciile interactive de asistență de la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Mesaj de eroare: Wrong ink cartridge(s) installed (S-a instalat greșit un cartuș de cerneală)

**Soluție** Când instalați și utilizați imprimanta HP Photosmart pentru prima dată, aveți grijă să instalați cartușele de cerneală livrate împreună cu imprimanta.

Cerneala din aceste cartușe este concepută special pentru a se amesteca cu cerneala din ansamblul capului de imprimare.

Pentru a rezolva această eroare, înlocuiți cartușele de cerneală defecte cu cartușele de cerneală care au fost livrate împreună cu imprimanta HP Photosmart.

Pentru mai multe informații despre înlocuirea cartușelor de cerneală, consultați [Introducerea cartușelor de cerneală](#).

---

### Mesaj de eroare: Incorrect ink cartridge (Cartuș incorrect de cerneală)

**Cauză** S-a instalat un cartuș de cerneală greșit.

**Soluție** Cartușul de cerneală indicat nu se poate utiliza după ce inițializarea dispozitivului a trecut. Înlocuiți cartușul de cerneală cu un cartuș corespunzător pentru imprimanta HP Photosmart. Numerele cartușelor care pot fi utilizate cu această imprimantă apar pe coperta din spate a acestui ghid imprimat.

Pentru mai multe informații despre înlocuirea cartușelor de cerneală, consultați [Introducerea cartușelor de cerneală](#).

---

### Mesaj de eroare: Replace cartridges soon (Înlocuiți cartușele în curând)

**Cauză** Cartușele de cerneală indicate au un nivel scăzut de cerneală.

**Soluție** Este posibil să reușiți să continuați imprimarea o perioadă scurtă de timp cu cerneala rămasă în ansamblul capului de imprimare. Înlocuiți cartușul de cerneală indicat sau apăsați **OK** pentru a continua.

Pentru mai multe informații despre înlocuirea cartușelor de cerneală, consultați [Introducerea cartușelor de cerneală](#).

---

### Mesaj de eroare: Ink cartridge(s) are empty (Un cartuș de cerneală este gol)

**Cauză** Cartușele de cerneală indicate nu mai au cerneală.

**Soluție** Înlocuiți cartușele de cerneală indicate cu cartușe noi.

- Dacă s-a golit cartușul negru, aveți posibilitatea să continuați imprimarea cu celălalt cartuș de cerneală color, selectând opțiunea respectivă când se afișează pe ecranul imprimantei.
- Dacă s-a golit un cartuș de cerneală color, aveți posibilitatea să continuați imprimarea cu cartușul de cerneală neagră, selectând opțiunea respectivă când se afișează pe ecranul imprimantei.

În funcție de starea lucrării de imprimat, aveți posibilitatea să apăsați **OK** pentru a continua. Dacă imprimanta HP Photosmart se află în mijlocul unei lucrări de imprimare, apăsați **Cancel** (Revocare) și porniți din nou lucrarea.



**Notă** Calitatea textului și a fotografiilor va fi diferită față de cele imprimate utilizând toate cartușele de cerneală. Dacă nu se înlocuiesc în curând cartușele de cerneală, orice imprimare se va opri.

Pentru mai multe informații despre înlocuirea cartușelor de cerneală, consultați [Introducerea cartușelor de cerneală](#).

---

#### Mesaj de eroare: Cannot print (Imprimare imposibilă)

**Cauză** Cartușele de cerneală indicate nu mai au cerneală.

**Soluție** Înlocuiți imediat cartușele de cerneală indicate pentru a fi posibilă reluarea imprimării.

Imprimanta HP Photosmart nu poate să continue imprimarea până nu se înlocuiesc cartușele de cerneală indicate. Orice proces de imprimare se va opri.

Pentru mai multe informații despre înlocuirea cartușelor de cerneală, consultați [Introducerea cartușelor de cerneală](#).

---

#### Mesaj de eroare: Ink cartridge problem (Problemă cu un cartuș de imprimare)

**Cauză** Cartușele de cerneală indicate lipsesc sau sunt defecte.

**Soluție** Înlocuiți imediat cartușele de cerneală indicate pentru a fi posibilă reluarea imprimării. Dacă nu lipsește nici un cartuș de cerneală din imprimanta HP Photosmart, este posibil să fie necesară curățarea contactelor cartușelor de cerneală.

Pentru mai multe informații despre înlocuirea cartușelor de cerneală, consultați [Introducerea cartușelor de cerneală](#). Pentru mai multe informații despre curățarea contactelor cartușelor de cerneală, consultați [Curățarea manuală a contactelor cartușelor de cerneală](#).

Dacă nu lipsește nici un cartuș din imprimanta HP Photosmart și primiți în continuare acest mesaj după curățarea contactelor cartușelor de cerneală, trebuie să înlocuiți cartușele de cerneală respective. Scoateți cartușul de cerneală afectat și uitați-vă la data de sfârșit al perioadei de garanție din partea de jos, în format AAAA/LLL/ZZ. Dacă data de sfârșit al perioadei de garanție încă nu a trecut, contactați Asistența pentru clienți HP pentru a obține un cartuș de cerneală înlocuitor.

---

#### Mesaj de eroare: Ink expiration near (Data de expirare a cernelei este aproape)

**Cauză** Cerneala din cartușul de cerneală indicat este pe cale să expire.

**Soluție** Dacă data de expirare se apropie, pregătiți-vă să înlocuiți cartușul de imprimare pentru a obține o calitate optimă. Imprimarea se poate continua apăsând pe **OK**. HP nu poate să garanteze calitatea sau fiabilitatea cernelei expirate.

Pentru mai multe informații despre înlocuirea cartușelor de cerneală, consultați [Introducerea cartușelor de cerneală](#).

---

#### **Mesaj de eroare: Ink cartridge(s) are expired (Cartuș de cerneală expirat)**

**Cauză** Cerneala din cartușul de cerneală indicat a ajuns la data expirării.

**Soluție** Dacă a expirat cerneala din cartuș, înlocuiți cartușul de cerneală respectiv pentru a obține o calitate optimă. Imprimarea se poate continua apăsând pe **OK**. HP nu poate să garanteze calitatea sau fiabilitatea cernelei expirate.

Pentru mai multe informații despre înlocuirea cartușelor de cerneală, consultați [Introducerea cartușelor de cerneală](#).

---

#### **Mesaj de eroare: Non-HP ink (Cerneală non-HP)**

**Cauză** Imprimanta HP Photosmart a detectat cerneală non-HP.

**Soluție** Înlocuiți cartușul de cerneală indicat sau apăsați **OK** pentru a continua. HP recomandă să utilizați cartușe de cerneală HP originale. Cartușele de cerneală HP originale sunt proiectate și testate cu imprimantele HP pentru a asigura obținerea de rezultate foarte bune în timp.



**Notă** HP nu poate să garanteze calitatea sau fiabilitatea cernelei non-HP. Activitățile de service sau reparațiile necesare pentru imprimantă ca rezultat al defectării imprimantei ca urmare a utilizării de cerneală non-HP nu sunt acoperite de condițiile de garanție.

Dacă știți că ati achiziționat cartușe de cerneală HP originale, vizitați:  
[www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit)

---

#### **Mesaj de eroare: Original HP ink depleted (Cerneala HP originală s-a epuizat)**

**Cauză** Cerneala HP originală din cartușele de cerneală indicate s-a epuizat.

**Soluție** Înlocuiți cartușul de cerneală indicat sau apăsați **OK** pentru a continua. HP recomandă să utilizați cartușe de cerneală HP originale. Cartușele de cerneală HP originale sunt proiectate și testate cu imprimantele HP pentru a asigura obținerea de rezultate foarte bune în timp.



**Notă** HP nu poate să garanteze calitatea sau fiabilitatea cernelei non-HP. Activitățile de service sau reparațiile necesare pentru imprimantă ca rezultat al defectării imprimantei ca urmare a utilizării de cerneală non-HP nu sunt acoperite de condițiile de garanție.

Dacă știți că ati achiziționat cartușe de cerneală HP originale, vizitați:  
[www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit)

---

### Mesaj de eroare: Scheduled maintenance (Întreținere programată)

**Cauză** Este necesară întreținerea imprimantei pentru a alinia și a calibra capul de imprimare.

**Soluție** Pentru a asigura o calitate excelentă a imprimării, trebuie să aliniați imprimanta. Având hârtie simplă neutilizată Letter sau A4 în tava principală, apăsați **OK**. Imprimanta HP Photosmart aliniază capul de imprimare, calibrează imprimanta, apoi imprimă o pagină de test. Reciclați sau aruncați pagina de test.

---

### Mesaj de eroare: Calibration error (Eroare de calibrare)

**Cauză** Tipul de hârtie încărcată în tava principală nu se poate utiliza în timpul alinierei imprimantei.

**Soluție** Dacă încărcați hârtie color sau fotografică în tava principală atunci când aliniați imprimanta, este posibil ca alinierea să nu reușească. Încărcați hârtie simplă neutilizată Letter sau A4 în tava principală, apoi încercați alinierea din nou. Dacă alinierea încărcături nu reușește, este posibil să aveți un senzor sau un cartuș de cerneală defect; contactați Asistența pentru clienți HP.

---

**Cauză** Cartușul de cerneală sau senzorul s-au defectat.

**Soluție** Contactați Asistența pentru clienți HP.

---

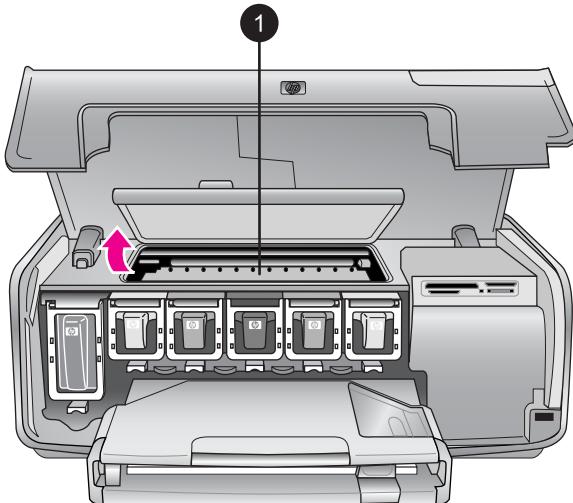
### Mesaj de eroare: Print cartridge cradle is stuck (Suportul carului de imprimare este blocat)

**Cauză** Ansamblul capului de imprimare este blocat.

**Soluție** Scoateți orice obiect care blochează ansamblul capului de imprimare.

## Pentru a curăța ansamblul capului de imprimare

- Deschideți capacul superior, apoi deschideți ușa pentru eliminarea blocajelor de hârtie.



1 Deschideți ușa pentru eliminarea blocajelor de hârtie pentru a curăța ansamblul capului de imprimare.

- Scoateți orice obiect care blochează ansamblul capului de imprimare, inclusiv hârtie sau orice material de ambalare.
- Opriti imprimanta și porniți-o din nou.
- Închideți ușa pentru eliminarea blocajelor de hârtie și capacul superior.

### Mesaj de eroare: Ink System Failure (Defecțiune la sistemul de cerneală)

**Cauză** Ansamblul capului de imprimare sau sistemul de furnizare a cernelei s-au defectat și imprimanta HP Photosmart nu mai poate să imprime.

**Soluție** Opriti imprimanta, apoi deconectați cablul său de alimentare. Așteptați aproximativ 10 secunde, apoi conectați-l din nou. Dacă nu reușiți să eliminați astfel mesajul de eroare, contactați Asistența pentru clienți HP.

## Erori legate de cartela de memorie

Înainte să contactați Asistența pentru clienți HP, citiți această secțiune pentru sfaturi despre depanare sau vizitați serviciile interactive de asistență de la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Mesaj de eroare: Photo is missing. (Fotografie lipsă.) —SAU— Some photos are missing. (Unele fotografii lipsesc.)

**Soluție** Imprimanta nu reușește să citească fișierul de pe cartela de memorie sau unul sau mai multe fișiere specificate pentru lucrare lipsesc de pe cartela de

memorie. Încercați să salvați fotografiile pe computer cu ajutorul aparatului digital de fotografiat, nu direct de pe cartela de memorie. Dacă lipsește o fotografie, este posibil ca aceasta să fi fost stearsă accidental de pe cartelă.

---

**Mesaj de eroare: Card access error. Job was cancelled. Press OK. (Eroare de acces la cartelă. Lucrare anulată. Apăsați OK.)—SAU— File directory structure is corrupted. (Structura directoarelor de fișiere este coruptă.) —SAU— Card may be damaged. Job was cancelled. Press OK. (Cartelă probabil defectă. Lucrare anulată. Apăsați OK.)**

**Cauză** Imprimanta nu reușește să citească datele de pe cartela de memorie și nu poate să finalizeze activitatea curentă de imprimare. Este posibil ca datele să fie corupte sau să existe o problemă fizică cu cartela de memorie.

#### Soluție

- Salvați fișierele pe computer și accesați-le de acolo.
- Dacă această acțiune nu dă rezultate, utilizați o cartelă de memorie nouă sau reformatați cartela de memorie cu ajutorul aparatului digital de fotografiat. Toate fotografiile de pe cartela de memorie se vor pierde.
- Dacă această acțiune nu dă rezultate, este posibil ca fișierele foto să fie deteriorate sau imposibil de citit. Înainte să contactați Asistența pentru clienți HP, încercați o altă cartelă de memorie pentru a determina dacă defectiunea provine de la imprimantă sau de la cartela de memorie.

---

**Mesaj de eroare: Cannot print photos. (Imprimarea fotografiilor este imposibilă.)**

**Cauză** Mai mult de 10 fotografii din cele specificate pentru imprimare pot fi corupte, lipsă sau de un tip de fișier neacceptat. Pentru informații despre tipurile de fișiere acceptate, consultați [Specificații ale imprimantei](#).

#### Soluție

- Salvați fotografiile pe computer cu ajutorul aparatului digital de fotografiat, nu direct de pe cartela de memorie.
- Salvați fișierele pe computer și imprimați de la computer.
- Imprimați un index de fotografii și selectați din nou fotografiile. Pentru informații suplimentare, consultați [Alegerea fotografiilor de imprimat](#).

---

**Mesaj de eroare: Card is password protected. Cannot access card. (Cartelă protejată prin parolă. Cartelă imposibil de accesat.)**

**Soluție** Imprimanta nu reușește să citească informațiile de pe cartela de memorie, deoarece cartela este protejată prin parolă. Urmați pașii de mai jos:

1. Scoateți cartela de memorie din imprimantă.
2. Introduceți cartela de memorie în dispozitivul utilizat pentru a memora parola pe cartela de memorie.
3. Dezactivați parola cartelei de memorie.
4. Scoateți cartela de memorie și introduceți-o din nou în slotul pentru cartele de memorie al imprimantei.

---

5. Încercați să imprimați din nou.

---

**Mesaj de eroare: Card is locked. Cannot access card. (Cartelă blocată. Cartelă imposibil de accesat.)**

**Soluție** Verificați dacă comutatorul de blocare de pe cartelă este în poziția deblocat.

---

**Mesaj de eroare: Card is not fully inserted. Push card in a little more. (Cartela nu este introdusă complet. Împingeți mai mult cartela spre interior.)**

**Soluție** Imprimanta detectează cartela de memorie, dar nu reușește să o citească. Împingeți ușor cartela de memorie în slotul pentru cartele de memorie, până când se oprește. Pentru informații suplimentare, consultați [Introducerea unei cartele de memorie](#).

---

**Mesaj de eroare: Use only one (1) card at a time. Please remove a memory card. (Utilizați o singură cartelă. Scoateți una dintre cartelele de memorie.) —SAU— Use only one (1) device at a time. Please remove/disconnect a device. (Utilizați un singur dispozitiv. Scoateți/deconectați un dispozitiv.)**

**Soluție** În imprimantă sunt introduse simultan două sau mai multe tipuri de cartele de memorie sau este introdusă o cartelă de memorie în timp ce la port-ul pentru aparat de fotografiat este conectat un aparat digital de fotografiat. Scoateți cartelele de memorie sau deconectați aparatul de fotografiat până rămâne o singură cartelă de memorie în imprimantă sau un singur aparat de fotografiat conectat.

---

**Mesaj de eroare: Card was removed. Job was cancelled. Press OK. (Cartelă scoasă. Lucrare anulată. Apăsați OK.)**

**Soluție** Ați scos cartela de memorie din imprimantă în timp ce era ocupată cu imprimarea unui fișier de pe cartelă. Urmați pașii de mai jos:

1. Apăsați **OK**.
2. Introduceți la loc cartela de memorie și imprimați din nou fotografii selectate. Cartela de memorie trebuie să rămână introdusă până la finalizarea imprimării.

Pentru a evita deteriorarea cartelelor de memorie pe viitor, nu le scoateți din slotul pentru cartele de memorie al imprimantei în timp ce sunt accesate. Pentru informații suplimentare, consultați [Scoaterea unei cartele de memorie](#).

---

**Mesaj de eroare: Camera selections (DPOF) file has error. (Fișierul DPOF, cu selecții din aparatul de fotografiat, are erori.)**

**Soluție** Imprimanta nu reușește să citească un fișier DPOF datorită coruperii datelor sau datorită unei erori pe cartela de memorie. Utilizați panoul de control al

imprimantei pentru a selecta din nou fotografile. Pentru informații suplimentare, consultați [Imprimarea fotografiilor de pe o cartelă de memorie](#).

---

**Mesaj de eroare: Some camera-selected photos are not on card. (Unele dintre fotografile selectate cu aparatul de fotografiat nu se află pe cartelă.)**

**Soluție** Unele dintre fotografile selectate cu aparatul de fotografiat lipsesc sau au fost șterse. Încercați următoarele:

- Confirmați faptul că nu ați șters accidental fotografia de pe cartela de memorie.
- Selectați din nou fotografile cu ajutorul aparatului digital de fotografiat.
- Imprimați o nou index de fotografii pentru a vedea numerele de index asociate fiecărei fotografii. Pentru informații suplimentare, consultați [Alegerea fotografiilor de imprimat](#).

---

**Mesaj de eroare: Cannot display this photo. (Afisarea acestei fotografii este imposibilă.) —SAU— Cannot display all photos. (Nu se pot afișa toate fotografiile.) —SAU— Photos are corrupted. (Fotografile sunt corupte.)**

**Soluție** Cartela de memorie conține formate de imagine pe care imprimanta nu le acceptă sau fișierele sunt corupte. Pentru o listă a formatelor de imagini acceptate, consultați [Specificații ale imprimantei](#). Accesați fotografile utilizând computerul. Pentru informații despre accesarea fotografiilor prin intermediul computerului, consultați [Imprimarea de la un computer](#).

---

**Mesaj de eroare: Unsupported card type. (Tip de cartelă neacceptat.)**

**Soluție** Utilizați aparatul de fotografiat pentru a transfera fotografile pe computer, apoi imprimați-le de pe computer.

---

**Mesaj de eroare: Some photo numbers are not on card. (Unele numere de fotografii nu se regăsesc pe cartelă.)**

**Soluție** Utilizați aparatul de fotografiat pentru a transfera fotografile pe computer, apoi imprimați-le de pe computer. Dacă încă mai lipsesc unele fotografii, este posibil ca acestea să fi fost șterse de pe cartela de memorie.

---

## Erori de imprimare legate de computer și de conectivitate

Înainte să contactați Asistența pentru clienți HP, citiți această secțiune pentru sfaturi despre depanare sau vizitați serviciile interactive de asistență de la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

**Mesaj de eroare: Printer memory is full. Job was cancelled. Press OK.** (Memoria imprimantei este plină. Lucrare anulată. Apăsați OK.)

**Soluție** Imprimanta a întâmpinat o problemă în timpul imprimării fotografiilor. Încercați următoarele:

- Pentru a goli memoria imprimantei, opriți și reporniți imprimanta.
- Imprimați mai puține fotografii deodată.
- Salvați fotografiile pe computer și imprimați de la computer.
- Salvați fișierele pe computer utilizând un cititor de cartele de memorie, apoi imprimați de la computer.

---

**Mesaj de eroare: Communication error. Check computer connection. Press OK.** (Eroare de comunicare. Verificați conexiunea cu computerul. Apăsați OK.) — SAU — Data was not received. Check computer connection. Press OK to continue. (Nu s-au primit date. Verificați conexiunea cu computerul. Pentru a continua apăsați OK.) — SAU — No response from computer. (Nici un răspuns de la computer.)

**Soluție** Imprimanta nu reușește să comunice corespunzător cu computerul. Este posibil ca software-ul imprimantei să nu funcționeze sau să fie slăbit un cablu. Verificați dacă este atașat ferm cablul USB, atât la computer, cât și la portul USB din spatele imprimantei. În cazul în care cablul este ferm, verificați dacă este instalat software-ul imprimantei.

---

**Mesaj de eroare: Camera disconnected during print job.** (Aparatul de fotografiat a fost deconectat în timpul lucrării de imprimare.)

**Soluție** Lucrarea de imprimare va fi anulată. Reatașați cablul USB la aparatul de fotografiat și la imprimantă și trimiteți din nou lucrarea de imprimare.

---



# 8 Asistență pentru clienți HP



**Notă** Este posibil ca numele serviciilor HP de asistență să difere de la o țară/ regiune la alta.

Dacă aveți o problemă, procedați după cum urmează:

1. Verificați documentația livrată împreună cu imprimanta.
  - **Broșura Pornire rapidă:** Broșura *Pornire rapidă HP Photosmart 8200 series* vă explică cum să instalați imprimanta și să imprimați prima fotografie.
  - **Ghidul utilizatorului:** *Ghidul utilizatorului* este manualul pe care îl citiți. Acest manual descrie caracteristicile de bază ale imprimantei, explică modul de utilizare a imprimantei fără conectare la computer și conține informații despre depanarea hardware.
  - **Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart:** Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart descrie modul de utilizare a imprimantei împreună cu un computer și conține informații de depanare software. Consultați [Accesarea Ajutorului de pe ecran al imprimantei HP Photosmart](#).
2. Dacă nu aveți posibilitatea să rezolvați problema utilizând informațiile din documentație, vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) pentru a face următoarele:
  - Accesarea interactivă a paginilor de asistență
  - Trimiterea către HP a unui mesaj de poștă electronică pentru a vă răspunde la întrebări
  - Intrați în legătură cu un tehnician HP prin chat interactiv
  - Căutarea de actualizări pentru softwareOptiunile și disponibilitatea pentru asistență diferă în funcție de produs, de țară/ regiune și de limbă.
3. **Numai pentru Europa:** Luați legătura cu punctul local de desfacere. Dacă imprimanta are o defecțiune hardware, veți fi solicitat să duceți imprimanta în locul de unde ați achiziționat-o. Operațiunile de service sunt gratuite în perioada de garanție limitată a imprimantei. După perioada de garanție, se va percepe un tarif pentru service.
4. Dacă nu reușiți să rezolvați problema utilizând Ajutorul de pe ecran sau siturile Web ale HP, apelați Asistența pentru clienți HP utilizând numărul corespunzător pentru țară/regiune. Pentru o listă cu numere de telefon pentru țări/regiuni, consultați [Asistență pentru clienți HP](#), prin telefon.

## Asistență pentru clienți HP, prin telefon

Cât timp imprimanta este în perioada de garanție, aveți asistență telefonică gratuită. Pentru informații suplimentare, consultați certificatul de garanție inclus în cutia imprimantei sau vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) pentru a verifica durata de asistență gratuită.

După perioada de asistență telefonică gratuită, aveți posibilitatea să obțineți ajutor de la HP la un cost suplimentar. Luați legătura cu distribuitorul HP sau apelați la numărul de telefon pentru asistență corespunzător țării/regiunii dvs. pentru opțiunile de asistență.

Pentru a obține asistență telefonică HP, apelați la numărul telefonic de asistență corespunzător locului în care vă aflați. Se aplică tarifele standard ale firmei de telefonie.

**America de Nord:** Apelați 1-800-474-6836 (1-800-HP-INVENT). Asistență telefonică din S.U.A. este disponibilă în limbile engleză și spaniolă, 24 de ore pe zi, 7 zile pe săptămână (zilele și orele de asistență se pot modifica fără notificări prealabile). Acest serviciu este gratuit în timpul perioadei de garanție. În afara perioadei de garanție, este posibil să se aplice o taxă.

**Europa de Vest:** Clienții din Austria, Belgia, Danemarca, Spania, Franța, Germania, Irlanda, Italia, Olanda, Norvegia, Portugalia, Finlanda, Suedia, Elveția și din Marea Britanie trebuie să viziteze [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) pentru acces la numerele de telefon pentru asistență din țările/regiunile lor.

**Alte țări/regiuni:** Consultați lista numerelor de telefon pentru asistență din interiorul coperții din față a acestui ghid.

### Efectuarea unui apel

Apelați la Asistență pentru clienți HP când sunteți lângă computer și imprimantă. Fiți pregătiți să furnizați următoarele informații:

- Numărul modelului imprimantei (situat pe partea frontală a imprimantei)
- Numărul de serie al imprimantei (situat în partea inferioară a imprimantei)
- Sistemul de operare al computerului
- Versiunea software-ului pentru imprimantă:
  - **PC cu Windows:** Pentru a vizualiza versiunea software-ului pentru imprimantă, faceți clic cu butonul din dreapta al mausului pe pictograma monitorului HP de prelucrare digitală a imaginilor de pe bara de activități Windows și selectați **About** (Despre).
  - **Macintosh:** Pentru a vizualiza versiunea software-ului pentru imprimantă, utilizați caseta de dialog **Print** (Imprimare).
- Mesajele afișate pe ecranul imprimantei sau pe monitorul computerului
- Răspunsuri la următoarele întrebări:
  - Situația pentru care apelați s-a mai repetat? Există posibilitatea să creați din nou situația?
  - Ati instalat pe computer componente hardware sau software noi în apropierea momentului când a survenit situația?

## **Returnarea către Serviciul de reparării HP (numai pentru America de Nord)**

HP va aranja ca produsul să fie ridicat și livrat către un centru de reparări central al HP. Cheltuielile de expediere și de manipulare sunt suportate de noi. Acest serviciu este gratuit pe durata perioadei de garanție hardware.

## **HP Quick Exchange Service (numai în Japonia)**

製品に問題がある場合は以下に記載されている電話番号に連絡してください。製品が故障している、または欠陥があると判断された場合、HP Quick Exchange Serviceがこの製品を正常品と交換し、故障した製品を回収します。保証期間中は、修理代と配送料は無料です。また、お住まいの地域にも依りますが、プリンタを次の日までに交換することも可能です。

電話番号：0570-000511（自動応答）

:03-3335-9800（自動応答システムが使用できない場合）

サポート時間：平日の午前9:00から午後5:00まで

土日の午前10:00から午後5:00まで。

祝祭日および1月1日から3日は除きます。

### **サービスの条件**

- サポートの提供は、カスタマケアセンターを通してのみ行われます。
- カスタマケアセンターがプリンタの不具合と判断した場合に、サービスを受けることができます。

**ご注意：**ユーザの扱いが不適切であったために故障した場合は、保証期間中あっても修理は有料となります。詳細については保証書を参照してください。

### **その他の制限**

- 運送の時間はお住まいの地域によって異なります。 詳しくは、カスタマケアセンターに連絡してご確認ください。
- 出荷配送は、当社指定の配送業者が行います。

**ご注意：**デバイスはインクカートリッジを取り外さないで返還してください。

- 配送は交通事情などの諸事情によって、遅れる場合があります。
- このサービスは、将来予告なしに変更することがあります。

## **Opțiuni suplimentare de garanție**

Sunt disponibile și planuri de service extinse pentru imprimantă, la costuri suplimentare. Vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), selectați țara/regiunea și limba, apoi explorați zona pentru servicii și garanție pentru informații despre planurile de service extinse.



# A Specificații

Această secțiune listează cerințele minime de sistem pentru instalarea software-ului imprimantei HP Photosmart și prezintă câteva specificații ale imprimantei.

Pentru o listă completă de specificații ale imprimantei și cerințe de sistem, consultați Ajutorul de pe ecran al imprimantei HP Photosmart. Pentru informații despre vizualizarea Ajutorului de pe ecran al imprimantei HP Photosmart, consultați [Bun venit](#).

## Cerințe de sistem

Componentă	Minim pentru PC Windows	Minim pentru Macintosh
<b>Sistem de operare</b>	Microsoft® Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home și XP Professional	Mac® OS X 10.2.x, 10.3.x și versiuni superioare
<b>Procesor</b>	Intel® Pentium® II (sau echivalent) sau superior	G3 sau mai mare
<b>RAM</b>	64 MO (se recomandă 128 MO)	Mac OS X 10.2.x, 10.3.x și versiuni superioare: 128 MO
<b>Spațiu liber pe disc</b>	500 MO	150 MO
<b>Afișaj video</b>	800 x 600, 16 biți sau superior	800 x 600, 16 biți sau superior
<b>Unitate CD-ROM</b>	4x	4x
<b>Conectivitate</b>	<b>USB:</b> Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home și XP Professional <b>PictBridge:</b> prin port-ul frontal pentru aparat de fotografiat <b>Bluetooth:</b> prin adaptorul optional fără fir HP Bluetooth	<b>USB:</b> Port-uri frontale sau din spate (Mac OS X 10.2.x, 10.3.x și versiuni superioare) <b>PictBridge:</b> prin port-ul frontal pentru aparat de fotografiat <b>Bluetooth:</b> prin adaptorul optional fără fir HP Bluetooth
<b>Browser</b>	Microsoft Internet Explorer 5.5 sau o versiune ulterioară	—

## Specificății ale imprimantei

Categorie	Specificații
<b>Conectivitate</b>	<b>USB:</b> Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home și XP Professional; Mac OS X 10.2.x, 10.3.x și versiuni superioare
<b>Formate de fișiere imagine</b>	JPEG Baseline TIFF 24 biți RGB necomprimat intercalat TIFF 24 biți YCbCr necomprimat intercalat

(continuare)

Categorie	Specificații
	TIFF 24 biți RGB packbits intercalat TIFF 8 biți gri necomprimat/packbits TIFF paletă de culori pe 8 biți necomprimat/packbits TIFF 1 bit necomprimat/packbits/1D Huffman
<b>Formate de fișiere video</b>	Motion-JPEG AVI Motion-JPEG QuickTime MPEG-1
<b>Specificații ale suporturilor</b>	Lungime maximă recomandată: 61 cm (60,96 cm) Grosime maximă recomandată pentru hârtie: 292 µm (11,5 mil) Grosime maximă recomandată pentru plicuri: 673 µm (26,5 mil)
<b>Dimensiuni acceptate pentru suporturi</b>	<b>Dimensiuni acceptate la imprimarea de la computer</b> 7,6 x 12,7 cm până la 22 x 61 cm (3 x 5 inch până la 8,5 x 24 inch) <b>Dimensiuni acceptate la imprimarea de la panoul de control</b> Sistemul metric: A6, A4, 10 x 15 cm (cu sau fără bandă); Imperial: 3,5 x 5 inch, 4 x 6 inch (cu sau fără bandă), 4 x 12 inch, 5 x 7 inch, 8 x 10 inch, 8,5 x 11 inch; Altele: Hagaki și mărime L
<b>Tipuri de suporturi acceptate</b>	Hârtie (simplă, inkjet, fotografică și fotografică panoramică) Plicuri Folii transparente Etichete Cartele: index, felicitări, Hagaki, A6, de mărime L Transferuri termice Hârtie autocolantă fotografică Avery C6611 și C6612: 10 x 15 cm (4 x 6 inch), 16 autocolante dreptunghiulare sau ovale pe pagină
<b>Cartele de memorie</b>	CompactFlash tipurile I și II Microdrive MultiMediaCard Secure Digital Memory Stick xD-Picture Card
<b>Formate de fișier acceptate pe cartelele de memorie</b>	Imprimare: Consultați Formate de fișiere imagine, mai sus în acest tabel. Salvare: Toate formatele de fișier
<b>Tăvi pentru hârtie – dimensiuni acceptate pentru suporturi</b>	<b>Tava principală</b>

(continuare)

Categorie	Specificații
	<p>8 x 13 cm până la 22 x 61 cm (3 x 5 inch până la 8,5 x 24 inch)</p> <p><b>Tava foto</b></p> <p>Până la 10 x 15 cm (4 x 6 inch), cu sau fără bandă</p> <p><b>Tava de ieșire</b></p> <p>Toate dimensiunile acceptate de tava principală și de tava foto</p>
<b>Capacitatea tărilor pentru hârtie</b>	<p><b>Tava principală</b></p> <p>100 coli de hârtie simplă</p> <p>14 plicuri</p> <p>20–40 cartele (în funcție de grosime)</p> <p>30 coli cu etichete</p> <p>25 de folii transparente, transferuri termice sau coli de hârtie fotografică</p> <p>10 coli de hârtie fotografică</p> <p><b>Tava foto</b></p> <p><b>Tava de ieșire</b></p> <p>20 coli de hârtie fotografică</p> <p>50 coli de hârtie simplă</p> <p>10 cartele sau plicuri</p> <p>25 coli cu etichete sau transferuri termice</p>
<b>Mediu de operare</b>	<p><b>Interval de temperatură recomandat:</b> 15–30 °C (59–86 °F)</p> <p><b>Interval maxim de temperatură:</b> 5–40 °C (41–104 °F)</p> <p><b>Interval de temperatură pentru depozitare:</b> -40–60 °C (-40–140 °F)</p> <p><b>Interval de umiditate recomandat:</b> 20–80% RH</p> <p><b>Interval maxim de umiditate:</b> 10–80% RH</p>
<b>Specificații fizice</b>	<p><b>Înălțime:</b> 16,0 cm (6,30 inch).</p> <p><b>Lățime:</b> 44,7 cm (17,6 inch)</p> <p><b>Adâncime:</b> 38,5 cm (15,2 inch)</p> <p><b>Greutate:</b> 8,5 kg (18,7 livre).</p>
<b>Consum de energie</b>	<p><b>Imprimare, Medie:</b> 75 W</p> <p><b>Imprimare, Maximum:</b> 94 W</p> <p><b>În aşteptare:</b> 13,3–16,6 W</p>
<b>Număr de model al sursei de alimentare</b>	HP Part # 0957-2093
<b>Cerință de alimentare</b>	100–240 V c.a. (± 10%), 50–60 Hz (± 3 Hz)
<b>Cartușe de cerneală</b>	Cartuș de cerneală HP galben

(continuare)

Categorie	Specificații
	<p>Cartuș de cerneală HP cian      Cartuș de cerneală HP cian deschis      Cartuș de cerneală HP magenta      Cartuș de cerneală HP magenta deschis      Cartuș de cerneală HP negru</p> <p><b>Notă</b> Numerele cartușelor care pot fi utilizate cu această imprimantă apar pe coperta din spate a acestui ghid imprimat. Dacă deja ați utilizat imprimanta de câteva ori, numerele cartușelor pot fi găsite și în software-ul imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați <a href="#">Introducerea cartușelor de cerneală</a>.</p>
<b>Viteză de imprimare (maximum)</b>	<p><b>Imprimeate alb-negru:</b> 32 pagini pe minut  <b>Imprimeate color:</b> 31 pagini pe minut  <b>Fotografii:</b> 14 secunde pentru fiecare fotografie 10 x 15 cm (4 x 6 inch)</p>
<b>Suport USB</b>	<p>Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home și XP Professional      Mac OS X 10.2.x, 10.3.x și versiuni superioare      HP recomandă utilizarea unui cablu compatibil USB 2.0 de mare viteză, lung de cel mult 3 metri (10 picioare).</p>

# Garantia HP

Produs HP	Durata garantiei limitate
Software	90 de zile
Cartușe de imprimare	Până la golirea de cerneală HP sau până la data de „sfârșit al garanției” care este imprimată pe cartus, indiferent care dintre cele două cazuri apare mai întâi. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refăcute, remediate, utilizate în mod neadecvat sau care au fost desfăcute.
Accesorii	1 an
Dispozitive hardware periferice pentru imprimantă (pentru detalii, vezi informațiile următoare)	1 an

## A. Domeniul garanției limitate

1. Hewlett-Packard (HP) garantează clientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor prezenta defecte materiale sau de execuție pe durata specificată mai sus, durată care începe de la data achiziționării de către client.
2. Pentru produsele software, garanția limitată HP se aplică numai pentru eșecul de a se executa instrucțiunile de programare. HP nu garantează că funcționarea oricărui produs se va desfășura fără întârzieri sau fără erori.
3. Garanția limitată HP acoperă numai acele defecte care apar în urma utilizării normale a produsului și nu acoperă oricare alte probleme, inclusiv cele rezultante din:
  - a. Înțreținere incorctă sau modificare;
  - b. Software, suporturi, piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau acceptate de HP;
  - c. Funcționare în afara specificațiilor pentru produs;
  - d. Modificare neautorizată sau utilizare necorespunzătoare.
4. Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuș de cerneală care nu provine de la HP sau a unui cartuș reumplut nu afectează nici garanția pentru client, nici contractul de asistență HP cu clientul. Totuși, dacă funcționarea necorespunzătoare sau defectarea imprimantei se datorează utilizării unui cartuș de cerneală care nu provine de la HP sau care este reumplut, HP va aplica tarifa timpului său standard și materialele necesare pentru repararea imprimantei după acel eșec în funcționare sau acea defecțiune.
5. Dacă în timpul perioadei de garanție HP primește o notificare despre un defect al oricărui produs care este acoperit de garanția HP, HP va repara sau va înlocui produsul defect, la alegerea făcută de HP.
6. Dacă HP nu poate să repare sau să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
7. HP nu are obligația să repare, să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
8. Oricare produs înlocuitor poate să fie nou sau ca și nou, cu condiția să aibă o funcționalitate cel puțin egală cu a produsului înlocuit.
9. Produsele HP pot să conțină componente sau materiale recondiționate, cu performanțe echivalente cu ale celor noi.
10. Declarația de garanție limitată HP este valabilă în toate țările/regiunile în care produsul specificat în garanția HP este distribuit de HP. Contractele pentru servicii suplimentare de garanție, cum ar fi service la sediul clientului, pot fi disponibile de la oricare centru de service HP din țările/regiunile în care produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.

B. Limitări ale garanției

ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP ȘI NICI FURNIZORII SĂI TERȚI NU ASIGURĂ ALTE GARANȚII SAU CLAUZE DE ORICE FEL, EXPLICITE SAU IMPLICE, LEGATE DE VANDABILITATE, DE CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ȘI DE POTRIVIREA CU UN SCOP PARTICULAR.

C. Limitările răspunderii

1. În limita permisă de legislația locală, remediiile din această Declarație de garanție sunt numai ale clientului și sunt exclusive.
2. ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, CU EXCEPȚIA OBLIGAȚIILOR STABILITE SPECIAL MAI DEPARTE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, HP SAU FURNIZORII SĂI TERȚI NU VOR FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE CU CARACTER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTAL SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INDIFERENT DACĂ SOLICITAREA ACESTORĂ SE BAZEază PE CONTRACT, PREJUDICIU SAU ORICARE ALTĂ TEORIE LEGALĂ SAU PE FAPTUL CĂ POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE A FOST ADUSĂ LA CUNOȘTINȚA HP SAU A FURNIZORILOR SĂI.

D. Legislația locală

1. Această Declarație de garanție îi dă clientului drepturile legale specifice. Clientul poate să aibă și alte drepturi care diferă de la un stat la altul în Statele Unite, de la o provincie la alta în Canada și de la o țară la alta în alte părți ale lumii.
2. În măsura în care această Declarație de garanție este incompatibilă cu legile locale, această Declarație de garanție se va considera modificată pentru a fi compatibilă cu legile locale. Sub asemenea legi locale, anumite negări și limitări din această Declarație de garanție este posibil să nu se aplique clientului. De exemplu, în unele state din Statele Unite, precum și în alte guvernorate din afara Statelor Unite (inclusiv provincii din Canada), sunt posibile:
  - a. Excluderea negărilor și limitărilor din această Declarație de garanție care limitează drepturile statutare ale unui client (de ex. în Marea Britanie);
  - b. În alte privințe se limitează posibilitatea unui producător de a impune asemenea negări sau limitări; sau
  - c. Acordarea unor drepturi suplimentare clientului, legate de garanție, precizarea duratei garanțiilor implicite pe care producătorul nu le poate nega sau precizarea limitărilor privind durata garanțiilor implicite.
3. TERMENII DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGE, NU EXCLUD, NU RESTRICTIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, ȘI SUNT SUPLIMENTARI FAȚĂ DE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APPLICABILE VÂNZĂRILOR DE PRODUSE HP CĂTRE CLIENTI.



# Index

**A**

- accesorii 8
- accesorii, imprimare față-verso 9
- actualizare software HP 53
- ajutor. *consultați* depanare
- ajutor, pe ecran 3
- Ajutor pe ecran 3
- aliniere, obligatorie 68
- alinierea imprimantei 52
- aparate de fotografiat
  - conectare la imprimantă 41
  - imprimare de la 38
  - PictBridge 38
  - port 4
- aparate de fotografiat
  - PictBridge 38
- aparate digitale de fotografiat. *consultați* aparate de fotografiat
- Asistență pentru clienți HP 75
- aspect și dimensiune
- fotografie 25

**B**

- Bluetooth
  - adaptor fără fir pentru imprimantă 9
  - conectare la imprimantă 41
  - setări meniu 9
- butoane 7

**C**

- calitate
  - fotografii 30
  - hârtie fotografică 55
  - imprimarea paginii de test 51
- cap de imprimare
  - blocat 68
  - curățare 49
  - defecțiune 69
- cartele de memorie
  - imprimare de la 34
  - introducere 21
  - salvarea fotografiilor pe un computer 43

**D**

- defect, cartuș de cerneală 66
- depanare
  - Asistență pentru clienți HP 75
  - indicatoare luminoase care clipesc 57
  - mesaje de eroare 63

**E**

- efekte de culoare 31

**F**

- format de fișier TIFF 21
- formate de fișier, acceptate 21, 79
- formate de fișier JPEG 21
- fotografii
  - colorare învechită 31
  - decupare 31
  - formate de fișier
    - acceptate 21
  - imprimare 34
  - imprimare dată și oră 31
  - îmbunătățirea calității 30
  - înrămare 31
  - panoramare 31
  - salvare pe computer 41
  - selectare pentru
    - imprimare 28
  - tonuri sepia 31
  - trimitere prin poșta electronică 43

**H**

- hârtie
  - cumpărare și alegere 13
  - încărcare 14
  - întreținere 13, 55
  - specificații 79
  - tăvi 4
- HP Image Zone 45
- HP Image Zone Express 45
- HP Instant Share 41, 43, 46

**I**

- imprimantă

accesorii 8  
avertismente 4  
componente 4  
conectare 41  
curățare 49  
depozitare 54  
documentație 3  
menu 9  
mesaje de eroare 63  
specificații 79  
imprimare  
  de la aparat de fotografiat 38  
  de la un computer 3, 45  
  de pe o cartelă de memorie 34  
  fără computer 25  
  fotografii 34  
  index de fotografii 27  
  interval de fotografii 34  
  miniaturi 27  
  pagină de test 51  
imprimare față-verso 9  
imprimări ale datei și orei 31  
imprimări cadre video 38  
imprimări fără margini 31  
indicatoare luminoase 8  
Instant Share. *consultați*  
  HP Instant Share  
interval, imprimare 34  
introducere  
  cartele de memorie 21  
  cartușe de cerneală 18  
iPod HP 39, 42

**I**  
încărcare hârtie 14  
înlocuirea cartușelor de cerneală 18

**M**  
Memory Stick 20  
menu, imprimantă 9  
mesaje de eroare 63  
Microdrive 20  
miniaturi, imprimare 27  
MultiMediaCard 20

**N**  
nivel de cerneală, verificare 18  
note despre reglementări 87

**P**  
pagină de aliniere 52  
pagină de test 51  
panou de control 7  
**S**  
salvarea fotografiilor pe computer 41  
scoaterea cartelelor de memorie 23  
Secure Digital 20  
software imprimantă, actualizare 45, 53  
specificații 79

**T**  
tăvi, hârtie 4  
tonuri sepia 31  
trimitera fotografiilor prin poșta electronică 43

**U**  
USB  
  port 4  
  specificații 79  
  tip conexiune 41

**X**  
xD-Picture Card 20

## Regulatory notices

### Hewlett-Packard Company

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact: Hewlett-Packard Company, Manager of Corporate Product Regulations, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, (650) 857-1501.

### Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

### 사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（V C C I）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。